

COMUNICÁNDONOS:

IDENTIDAD Y MEMORIA:
RELATOS SOBRE MUJERES
AFRODESCENDIENTES EN CHILE

COORDINADORAS

Gina Viviana Morales Acosta
Marta Victoria Salgado Henríquez
Aura Inés Aguilar Caro
Angie Mercado Echeverría



COMUNICÁNDONOS:

**IDENTIDAD Y MEMORIA:
RELATOS SOBRE MUJERES
AFRODESCENDIENTES EN CHILE**

Copyright© 2024

© Universidad de Antofagasta
Facultad de Ciencias de la Salud
Laboratorio Virtual de Comunicación y Lenguaje

Financiamiento por ANT # 2493
ISBN: 978-956-6373-00-1

Diagramación y Diseño: Adriana Duque Parada

Este Libro fue sometido a un proceso de referato externo internacional para su publicación en:
Revisión Técnica por la Dra. Angelica Orozco Idárraga, Universidad Simón Bolívar, Colombia y Mg. Sandra Efigenia Gámez Hoyos, Universidad de la Guajira, Colombia.

Revisión y es lo: Yesica Alexandra Olarte Moreno y Lina Jiseth Barón Lastra, Universidad de Antofagasta, Chile

Editor Literario
CASA EDITORIAL ÉTNICA IMAGO
Nit: 901411725-3
Mail: editorialetnicaimago@gmail.com
Si o web: www.editorialetnicaimago.com

La Universidad de Antofagasta, Chile, se adhiere a la filosofía con el Laboratorio Virtual de Comunicación y Lenguaje, al acceso abierto con fines de uso pedagógico, siempre que se respete la referenciación del libro para consulta libre, descarga y reproducción.

Descarga gratuita: [h ps://labvirtualdecomunicacion.org/comunicandonos/lista](https://labvirtualdecomunicacion.org/comunicandonos/lista)

Los conceptos o criterios emitidos en cada capítulo del libro son responsabilidad exclusiva de sus autores. Esta obra está bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Internacional



Antofagasta, mayo de 2024

COORDINADORAS:

Gina Viviana Morales Acosta

Fonoaudióloga

Doctora en Ciencias de la Educación, Mención Educación Intercultural
Docente e Investigadora, Universidad de Antofagasta, Chile

Marta Victoria Salgada Henríquez

Educadora de Párvulos

Fundadora y presidenta de la ONG
de afrodescendientes chilenos Oro Negro
Universidad de Tarapacá. Arica, Chile

Aura Inés Aguilar Caro

Trabajadora Social,

Doctora en Ciencias de la Educación, Mención Educación Intercultural
Docente e Investigadora, Universidad Simón Bolívar, Colombia

Angie Estephany Mercado Echeverría

Licenciada en Ciencias Sociales,

Docente e Investigadora CIIR Pontificia Universidad Católica de Chile
Gestora Cultural Soyalmadenegra

Estudiantes: Cristina Belén Barraza Neira©, Ignacia Valentina De la Vega Irigoyen©, Bryan Paul Oyarce Letelier©, Suyay Yanara Barrera Mora©, Angela Margiola Lambruschini Vicuña©, Patricia Angélica López Fuenzalida©, Anahí Alondra Gavia Mondaca©, Maximiliano José Ramírez Retes©, Belén Teresa Vargas Moya©, Marcela Sofía González Cortés©, Gonzalo Matías Ramírez Reyes©, Paloma Belén Barría Acuña©, Carla Javiera Andrade Silva©, Juana Katherine Reyes Sánchez©, Mayerli Yadira Quezada Miranda©, Paz Belén Vilca Ramos©, Brayam Abraham Cortez Vergara©, Beatriz Fernanda Flores Lagos©, Rodolfo Eduardo Contreras Mery©, Paula Fernanda Díaz Conejera©, María Gabriela Castillo Ortiz©, Bárbara Antonia Brito Guzmán©, Branco Ignacio Cárdenas Zeballos©, Michel Antonio Luza Yáñez©, Silvia Valentina Vivanco Pinto©, Catalina Andrea Saravia Abuhadba©, Javier Díaz Lara©, Pedro Alejandro Soto Bolados©, Andrea Juliana Morales Morales©, Jimmy Sady Egaña Alarcón©, Jessica Andrea Godoy Velásquez©, Mariaignacia Arquez Verdejo©, Pedro Ángel Antonio González Leyton©, Krisna Thayna Roblero Cortés©, Ana Catalina Monserrat Gutiérrez Riquelme© e Ignacio Francisco de Jesús Ibacache López©.

Agradecimientos: Red Iberoamericana de Estudios Interculturales e Interdisciplinarios; Laboratorio Virtual de Comunicación y Lenguaje:
<https://labvirtualdecomunicacion.org/comunicandonos/lista>

y estudiantes de la Electiva Formación Integral (EFI) Diversidad y Estudios Afrodescendientes, por la propuesta de las narrativas basadas en entrevistas a mujeres afro.

Antofagasta, mayo de 2024

CONTENIDO

Lista de tablas y figuras	5
Introducción.....	6
Fundamentación de la investigación con narrativas	9

PARTE I.

Narrativas colectivas de mujeres afrodescendientes en Chile	15
Derechos de mujeres afrodescendientes en Chile: Opiniones sobre la Ley 21.151 de 2019	16
Reconocimiento de la identidad afrochilena: ¿Cómo conmemorar en Chile la abolición de la esclavización, 23 de junio de 1823?	20

PARTE II.

Relatos de estudiantes sobre mujeres afrodescendientes en Chile	24
1. Consciencia de ser diferente	27
2. Miradas que destruyen.....	29
3. Una infancia feliz.....	30
4. Una historia mal contada	31
5. Una niñez peculiar	32
6. Chascona.....	33
7. Reconociendo parte de mí	34
8. Terminé siguiendo con mi vida aquí	35
9. Vida de colores	37
10. Del altiplano a la costa.....	39
11. Afrochilena soy.....	41
12. Una vida por vivir.....	43
13. Identidad y cultura en un simple gesto	45
14. Mi piel de color.....	46
15. Un turbante en su cabeza	47
16. El cabello	48
17. Baile.....	49
18. Pasitos del alma	50
19. Rizos al viento	51

20. Diferente	52
21. No soy la única	54
22. Trenzas.....	55
23. La fiesta de aniversario.....	56
24. Una vida de aventuras.....	57
25. Equipos	60
26. El viaje de José	62
27. Los naipes de mi abuela.....	64
28. Yapu Pamela, bailemos.....	66
29. Mi vida y el deporte	67
30. Mi pelo, mi historia.....	68
31. Cosechando con el pañuelo en la cabeza	70
Conclusión	71
Referencias	72
Apéndice: Relatos sobre hombres afrodescendientes en Chile	74
1. Infancia en Azapa	75
2. Mi pasado como afro resistencia	76
3. Las historias de la abuela.....	78
4. Orgullo.....	79

LISTA DE TABLAS Y FIGURAS

Tabla 1. Opiniones de personas afrodescendientes sobre la Ley 21.151 de 2019.....	17
Tabla 2. Propuestas con narrativas biográfico-étnicas para conmemorar en Chile la abolición de la esclavización (23 de junio de 1823).....	21
Figura 1. Fundamentación de la investigación con narrativas y mujeres afrodescendientes	12

Introducción

La presencia de afrodescendientes en Chile y sus contribuciones a la identidad nacional es posible de analizar a partir de dos corrientes histórico-culturales. La primera corriente se remota a la Diáspora Africana, como resultado de la esclavización trasatlántica y anterior a la constitución de la República (Díaz Araya, 2022). La segunda corriente hace referencia a la llegada de afrodescendientes posterior a la constitución del Estado, quienes fueron migrantes libres y con pasaporte.

En el contexto de la Diáspora Africana, es esencial reconocer el papel histórico de los afrodescendientes en la conformación de la sociedad chilena. Su invaluable contribución cultural se manifiesta en aspectos tales como la espiritualidad, la lengua, las tradiciones y las costumbres relacionadas con la comida, el vestido y la música. así como formas de cultivo, variedades de flora introducidas y la cría de animales para la subsistencia y con usos que evocan las prácticas de los ancestros africanos. La esclavización trasatlántica ha dejado una huella profunda, y entender la historia y la cultura de los afrodescendientes en este marco contribuye a una comprensión completa de sus aportes a la diversidad y riqueza cultural en la constitución de Chile como nación (Salgado Henríquez, 2013; Salgado Henríquez & Llerena Rodríguez, 2021)

La visibilización de las personas esclavas y sus descendientes estuvo inicialmente asociada a procesos de identificación fundamentados en la estratificación social con fines económicos, religiosos y militares en los periodos de la conquista y la colonia. En consecuencia, el registro de africanos esclavizados y los afrodescendientes se encuentra en padrones milicianos, como fuerza militar y armamentista; los registros civiles para determinar mano de obra esclava, con los respectivos dueños y precios de transacción; y los registros eclesiásticos, como almas a evangelizar.

Para el periodo de la república, con el primer censo poblacional de 1813, subsisten vestigios de la estratificación de las personas, así se categorizó a la población en *origen* y *castas*. Esto permitió distinguir a blancos (españoles y extranjeros europeos) y, entre castas, a *indios*, *mestizos*, *mulatos* y *negros* (Instituto Nacional de Estadísticas, 2009). Después de este censo las categorías que podrían identificar a los indígenas y afrodescendientes fueron eliminadas de los sucesivos censos; eliminación que se ha interpretado como un avance positivo para el reconocimiento de una identidad nacional común: *el mestizaje*; y en detrimento de la necesaria afirmación de la diversidad étnico-cultural chilena.

La omisión del autorreconocimiento étnico de la población en los censos ha sido reinterpretada como un mecanismo de invisibilización y falta de reconocimiento. Esta omisión sugiere que tanto los afrodescendientes como los afrodescendientes no fueron considerados como parte integral del proyecto republicano iniciado en 1810 con la independencia (Díaz Araya, 2022); aún más los afrodescendientes, pues la esclavitud se abolió en 1823, los mestizos e indios no fueron esclavizados. Los pueblos indígenas empezaron a identificarse, localizar y contabilizarse en los censos de 1875, 1907, 1930, 1940, 1992, 2002 y 2017, con las consecuentes políticas y legislación para su reconocimiento y protección de patrimonio histórico, cultural y territorial (Instituto Nacional de Estadísticas, 2009); lo que representa una deuda histórica para el pueblo tribal afrodescendiente al no haber seguido procesos similares de reconocimiento.

Aunque el Instituto Nacional de Estadística (INE) ha trabajado en la inclusión de preguntas sobre pertenencia a pueblos originarios en los censos y encuestas, es decir, pueblos indígenas; la población afrodescendiente² ha sido excluida de manera sistemática de los datos poblacionales. Así, para el Censo de ²⁰¹⁷ la

población afrodescendiente podría haberse incluido y contabilizado entre las categorías de *otro* (^{1,3%}) e *ignorado* (^{3,1%})² (Instituto Nacional de Estadísticas, ²⁰¹⁷). La falta de datos unido a otras acciones de invisibilización han limitado y casi anulado la posibilidad de desarrollar políticas, con la consecuente destinación de recursos para los pueblos tribales afrodescendientes en el territorio chileno.

Los esfuerzos del INE son escasos para cumplir con el plan de acción de la Conferencia de Durban de incluir la variable de pertenencia étnica afrodescendiente en los censos de cada país miembro (Naciones Unidas, 2001). Se reconoce el esfuerzo aislado, de identificación, localización y caracterización de las personas *afrodescendientes* en el censo de la Región de Arica y Parinacota de 2013, conocido como *Censo Afro* y que mostró una población de 8.415 personas que se reconocían afrodescendientes (Salgado Henríquez, 2015), el cual evidencia la magnitud de la población que se reconoció afrodescendiente en esta región.

Los movimientos afrodescendientes han encaminado acciones orientadas a visibilizar la no presencia de la variable

¹ En el proceso de edición de este texto, el Instituto Nacional de Estadística ha dado a conocer el cuestionario del Censo de Vivienda y Población ²⁰²⁴, programado para llevarse a cabo entre marzo y junio. Este cuestionario consta de cincuenta preguntas distribuidas en cuatro áreas sociodemográficas: datos de la vivienda (¹¹), datos del hogar (⁴), registro de personas del hogar (³) y datos de las personas (³³). Entre las nuevas preguntas incorporadas se encuentra la pregunta número ²⁹, la cual indaga: ¿De acuerdo con sus ancestros, tradiciones y cultura, se considera usted?". Las opciones incluyen: 1.- Afrodescendiente; 2.- Afrochileno/a; 3.- Negro/a; 4.- Del pueblo tribal afrodescendiente chileno; 5.- Moreno/a de Azapa; 6.- Negro/a de la Chimba; 7.- Ninguna de las anteriores. La inclusión de esta pregunta responde a la necesidad de recabar información sobre la comunidad afrodescendiente en Chile, como un primer paso hacia su visibilización y reconocimiento. Esto es fundamental para el diseño de políticas públicas étnicas contextualizadas que promuevan el acceso a vivienda básica, becas de estudio, atención en salud según usos y costumbres, entre otras necesidades básicas que requieren atención en el pueblo tribal afrochileno.

² Total de población de Chile= 17.574.003, total población pueblos originarios= 2.284.620 (13% de la población total)

afrodescendiente en los censos poblacionales y acciones para la necesaria inclusión para los censos de 2012 y 2017 sin éxito; antes del estado adujeron limitaciones técnicas, políticas y económicas (Salgado Henríquez, 2015). Ante este panorama, parece alentador que la Ley 21.151, Art. 6, contempla como medida política la inclusión de la variable en los censos como parte del reconocimiento del pueblo tribal afrochileno (Congreso Nacional de Chile, 2019).

La migración afrodescendiente es una parte significativa del paisaje migratorio chileno y de la consolidación de la identidad nacional en los siglos XIX y XX, aunque no es tan ampliamente documentada como otras corrientes migratorias³. Según los datos del INE (2022), se estima que a diciembre de 2021 había en el país 1.482.390 personas extranjeras residentes en Chile; de los cuales el 61,3% residían en la Región Metropolitana y el 7.2% en la de Antofagasta. Estas cifras no se ven desagregadas por la categoría de *migrantes afrodescendientes* que representan una proporción importante de la población migrante en el país.

Las estimaciones informales y observaciones de organizaciones sociales sugieren que la migración afrodescendiente en Chile ha estado creciendo en los últimos años, especialmente debido a factores como la migración económica y situaciones de conflictos en algunos países de América Latina y el Caribe. No obstante, el INE (2022) no incluye en las estadísticas

oficiales de su página desgloses por *pertenencia étnica afrodescendiente* para el análisis; se identifican desgloses por países, siendo Venezuela el primero, seguido por Perú, Haití, Colombia, Bolivia y Argentina. Entre estos países se puede inferir que por lo menos de los 180.000 haitianos que migraron a Chile en 2021 el 95% son afrodescendientes, pues esta es la proporción aproximada en Haití.

Ahora bien, seguir una corriente migratoria implica, por ejemplo, que nos ubiquemos en el Pacífico Colombiano y las mujeres afrocolombianas que se enfrentan de manera directa a diversas formas de violencia de género, entre ellas la perpetrada por actores armados al margen de la ley, desplazamientos forzados, feminicidios... Estas violencias se manifiestan de manera devastadora en hogares disfuncionales, desencadenando o reforzando, en ocasiones, el patrón de violencia intrafamiliar (Díaz, 2023). Estas complejas situaciones, asociadas a bajos ingresos, ha impulsado a estas mujeres a buscar oportunidades en otros lugares para mejorar su calidad de vida, llevándolas a emigrar hacia el norte de Chile, específicamente hacia la Región de Antofagasta. Aunque, se sabe que en 2021 había en la región de Antofagasta 31.265 migrantes colombianos, no se sabe cuántas eran mujeres afrodescendientes (Instituto Nacional de Estadísticas, 2022).

En esta corriente migratoria, Macaya-Aguirre (2022) señala que las personas colombianas que han migrado a Chile han optado principalmente por la Región

³ Para profundizar se recomienda revisar a Tijoux Merino, M. E. (2016). Racismo en Chile: la piel como marca de la inmigración. Editorial Universitaria de Chile.

Metropolitana de Santiago y la de Antofagasta. Esta última se destaca por albergar el mayor contingente de personas colombianas a nivel comunal en el país. Esta migración se caracteriza por estar compuesta mayormente por jóvenes y está experimentando un proceso constante de racialización y feminización (Tijoux Merino & Palominos Mandiola, 2015). La economía de Antofagasta, históricamente, ha dependido de la extracción de minerales en distintos puntos de la región, lo que ha atraído tanto a migrantes internos como internacionales desde el siglo XIX (Macaya-Aguirre, 2022). La migración, lamentablemente, no erradica la violencia de género que enfrentan, en general, las mujeres afrodescendientes migrantes en Chile. A la violencia de género se suma el cruel impacto de otras formas de discriminación racial y xenofobia. Estas mujeres son sometidas a ultrajes que las encasillan en estereotipos alejados de su realidad y valor como individuos. En la Región de Antofagasta, Chile, sufren calumnias y son víctimas de tratos denigrantes, siendo etiquetadas erróneamente, por ejemplo, de «prostitutas» y sujetos de desconfianza, enfrentando una subvaloración constante de su mano de obra (Macaya-Aguirre, 2022; Díaz, 2023; Tijoux Merino & Palominos Mandiola, 2015; Fernández Labbé, Díaz Allendes, Aguirre Sanhueza, & Cortínez O'Ryan, 2020).

La discriminación está en estrecha relación con la invisibilización y la negación histórica de lo afro en Chile (Salgado Henríquez, 2012; 2013). Aunque, es un

hecho que la herencia génica es de aproximadamente el 4% (Fuentes, y otros, 2014), el reconocimiento de una identidad nacional con contribución histórico-cultural de la Diáspora Africana en Chile y su descendencia es aún lejana. Contexto que contribuye a procesos de discriminación con relación a las mujeres migrantes que llegan al territorio chileno.

Ante este panorama, en el marco de la asignatura Electiva de Formación Integral (EFI) Diversidad y Estudios Afrodescendientes⁴, las actividades y productos se integran a las acciones de afirmación de las afrochilenas con la Ley 21.151 (Congreso Nacional de Chile, 2019) que *otorga reconocimiento legal al pueblo tribal afrodescendiente chileno*. En alcance a lo establecido en el *Convenio 169 sobre pueblos indígenas y tribales*⁵ (Organización Internacional del Trabajo [OIT], 1989), promulgada por Chile en octubre de 2008 (Congreso Nacional de Chile, 2008). Particularmente, como una acción afirmativa de la Universidad en la educación superior para conmemorar el bicentenario de la abolición de la esclavización 1823 – 2023.

En el marco de la conexión docencia-investigación de los cursos EFI Diversidad y Estudios Afrodescendientes de 2021 y 2022, el diseño del curso tuvo como objetivo que los estudiantes identificaran elementos básicos de la diversidad étno-cultural como sujetos históricos situados. A través de este enfoque, se buscaba que los estudiantes realizaran un ejercicio práctico aplicando los conocimientos

⁴ La asignatura en conjunto con la EFI Narrativa Inclusiva y Discapacidad son los únicos electivos virtuales dentro de la línea de movilidad remota que ofrece la Universidad de Antofagasta a las universidades vinculadas al Consejo de Rectores de Universidades Chilenas – CRUCH.

⁵ Se ha de aclarar que el Convenio no hace alusión directa a los pueblos afrodescendientes, por extensión se entiende que se les agrupa dentro de los pueblos tribales, considerando que tienen una distinción cultural y se rigen por tradiciones ancestrales.

adquiridos sobre historia, lenguaje y cultura de los afrodescendientes en Chile. Este ejercicio permitió a los estudiantes desarrollar competencias comunicativas en contextos interculturales con/en diversidad étnico-cultural. Las líneas de competencia comunicativa de la asignatura se centraron en Lenguaje y Cultura, siendo la segunda donde se articuló el objetivo de investigación con la docencia, al abordar la temática de la interculturalidad y las narrativas inclusivas afro, que dieron origen a este texto como producto final.

En investigación, se buscó a través del ejercicio de aplicación de los estudiantes, describir la experiencia de mujeres afrodescendientes en Chile a partir de entrevistas. Se utilizó un enfoque narrativo étnico situado con el propósito de generar un producto académico. Para lo cual, los estudiantes debían interpretar las entrevistas realizadas a estas mujeres a través del relato, consolidando así una perspectiva enriquecedora y diversa. A través de este proceso, se pretende contribuir significativamente al conocimiento y comprensión de la interculturalidad y las narrativas inclusivas afro en el ámbito académico, promoviendo un entendimiento de la diversidad étnica y cultural en los estudiantes que tomaron la asignatura y en quienes pueda llegar este texto.

Se destaca la participación activa y significativa de los estudiantes que tomaron la asignatura en 2021-II y 2022-I, como investigadores novatos en todo el proceso de docencia-investigación. Su participación incluyó la identificación y acercamiento a 19 mujeres participantes,

y la conducción de entrevistas como parte fundamental de su proceso de aprendizaje. Su contribución resultó relevante para comprender y abordar las complejidades y matices presentes en las historias de dieciocho mujeres afrochilenas, una afromigrante y cuatro con ancestros peruanos, bolivianos y colombianos; las cuales se llevaron al formato de relato en primera y tercera persona. Esta colaboración estudiantil no solo enriqueció el análisis, sino que también evidenció la relevancia de la interacción docencia-investigación participativa en la comprensión de las dinámicas de la diversidad cultural; parte inherente a la formación integral de los futuros profesionales de la Universidad de Antofagasta.

El producto académico del proceso de docencia-investigación se presenta en este texto titulado *Identidad y Memoria: Relatos sobre mujeres afrodescendientes en Chile*. Este libro presenta los relatos de interpretación que hacen los estudiantes a las entrevistas realizadas a dieciocho mujeres afrochilenas y una afromigrante⁶ que narran eventos relevantes de su infancia y su identidad afrodescendiente. Los relatos se sometieron a un proceso de edición para ser publicados en el presente documento, el cual se hizo en dos momentos; por un lado, se hizo revisión de forma asegurando elementos básicos de ortografía y gramática respetando vocablos propios del pueblo tribal afrodescendiente.

Por otro lado, se hizo contraste de contenido entre los relatos de los estudiantes y las entrevistas de manera que se respetara el tono de los estudiantes

⁶ Tanto los estudiantes como las mujeres y hombres entrevistados para este libro firmaron consentimientos informados aceptando su participación y la publicación de los relatos, así como de imágenes, dibujos y fotografías, alineándose a la normativa interna de la Universidad de Antofagasta.

y se conservaran datos relevantes de las entrevistas en términos de sentido y coherencia. Esto permitió tener relatos que acercaran a los lectores a la interacción entre imaginarios de ser mujer afrodescendiente en Chile y las interpretaciones hechas por los estudiantes. Representado este texto, la culminación del proceso de investigación y enseñanza y que aspira contribuir al entendimiento de la diversidad étnico-cultural y afrodescendiente en Antofagasta y Chile.

Como parte del ejercicio docente de investigación con narrativas, se realizó una revisión de referentes teóricos que respaldan esta modalidad, la cual se presenta en un capítulo inicial titulado Fundamentación de la Investigación con Narrativas. Seguido de esto, se presenta la Parte I: Narrativas colectivas de mujeres afrodescendientes en Chile, que aborda el análisis de dos aspectos de las entrevistas. El primer aspecto explora las opiniones de mujeres afrodescendientes sobre la Ley 21.151 de 2019. El segundo aspecto hace una aproximación al reconocimiento de la identidad afrochilena a partir de las propuestas sobre cómo conmemorar en Chile la abolición de la esclavización, dada el 23 de junio de 1823.

En la *Parte II: Relatos de estudiantes sobre mujeres afrodescendientes en Chile*, se presenta la compilación de 31 relatos de estudiantes que interpretan las narraciones testimoniales de mujeres afrodescendientes chilenas en su mayoría, que han logrado configurar proyectos de vida en resistencia y reconocimiento de su identidad en Chile. Los relatos exploran la complejidad de la identidad cultural de las mujeres afrodescendientes en Chile, vinculando la dimensión individual con la colectiva. Asimismo, subrayan la impor-

tancia de las relaciones comunitarias y la resiliencia como elementos fundamentales en la afirmación y preservación de la identidad cultural. Los relatos publicados en conjunto representan un gran aporte a las narrativas de las mujeres afrodescendientes, que por mucho tiempo han tenido violencia simbólica; ante lo cual unir sus voces es fundamental para reivindicar su identidad en reconocimiento de sus memorias de resistencia como parte del pueblo tribal afrochileno.

Como un panorama enriquecedor que amplía la perspectiva y diversidad de las narrativas presentadas, se incorpora al cierre del documento el *Apéndice: Relatos sobre hombres afrodescendientes en Chile*. Esta sección destaca con cuatro relatos, los cuales son el resultado de tres entrevistas llevadas a cabo por cuatro estudiantes a hombres afrodescendientes chilenos de 40, 45 y 51 años. En estos relatos se refleja el tema de la migración y se evocan historias de mujeres afro en el linaje familiar que guían a los más pequeños.

El texto se aloja en la web del Laboratorio Virtual de Comunicación y Lenguaje, enlace [https://www. labvirtualdecomunicacion.org/](https://www.labvirtualdecomunicacion.org/). Es importante destacar que como parte de las narrativas inclusivas, cuatro de los relatos presentados en este texto fueron seleccionados por los estudiantes como parte de las actividades de los cursos y llevados a formatos multimodales de audiorelato, pictorelato y/o relato en Lengua de Señas Chilena.

FUNDAMENTACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN CON NARRATIVAS

Inicialmente, la definición de narrativas como método de investigación apeló a dos elementos complementarios, por un lado,

forma de descubrimiento personal y temático, según la cual la narrativa constituye una herramienta para descubrir aspectos tanto de nosotros mismos como de los temas que estamos explorando; aquí, la narrativa se percibe como un medio para desentrañar y comprender tanto nuestras experiencias personales como las temáticas que investigamos (Salazar Henao & López Moreno, 2016). Por otro lado, se entiende como una aproximación a vivencias sociales a través de relatos individuales y resignificación subjetiva, resaltando la posibilidad de acercamiento a las vivencias sociales mediante relatos individuales; con enfoque en la capacidad de los relatos para reinterpretar y dar nuevo significado a la realidad, especialmente en el contexto de los cambios que se producen a lo largo del tiempo. La narrativa se consi-

dera un medio potente para capturar y dar sentido a las transformaciones en la realidad social (Arias Cardona & Alvarado Salgado, 2015).

En conjunto, estas ideas sugieren que las narrativas en la investigación no solo son una herramienta para recopilar datos, sino que también son una forma de autodescubrimiento, una vía para entender los temas investigados desde una perspectiva subjetiva y un instrumento valioso para dar significado y sentido a las experiencias individuales dentro de contextos más amplios. La fundamentación para acompañar el proceso de docencia-investigación con narrativas de mujeres afrodescendientes en Chile se sintetiza en la Figura 1, a continuación.

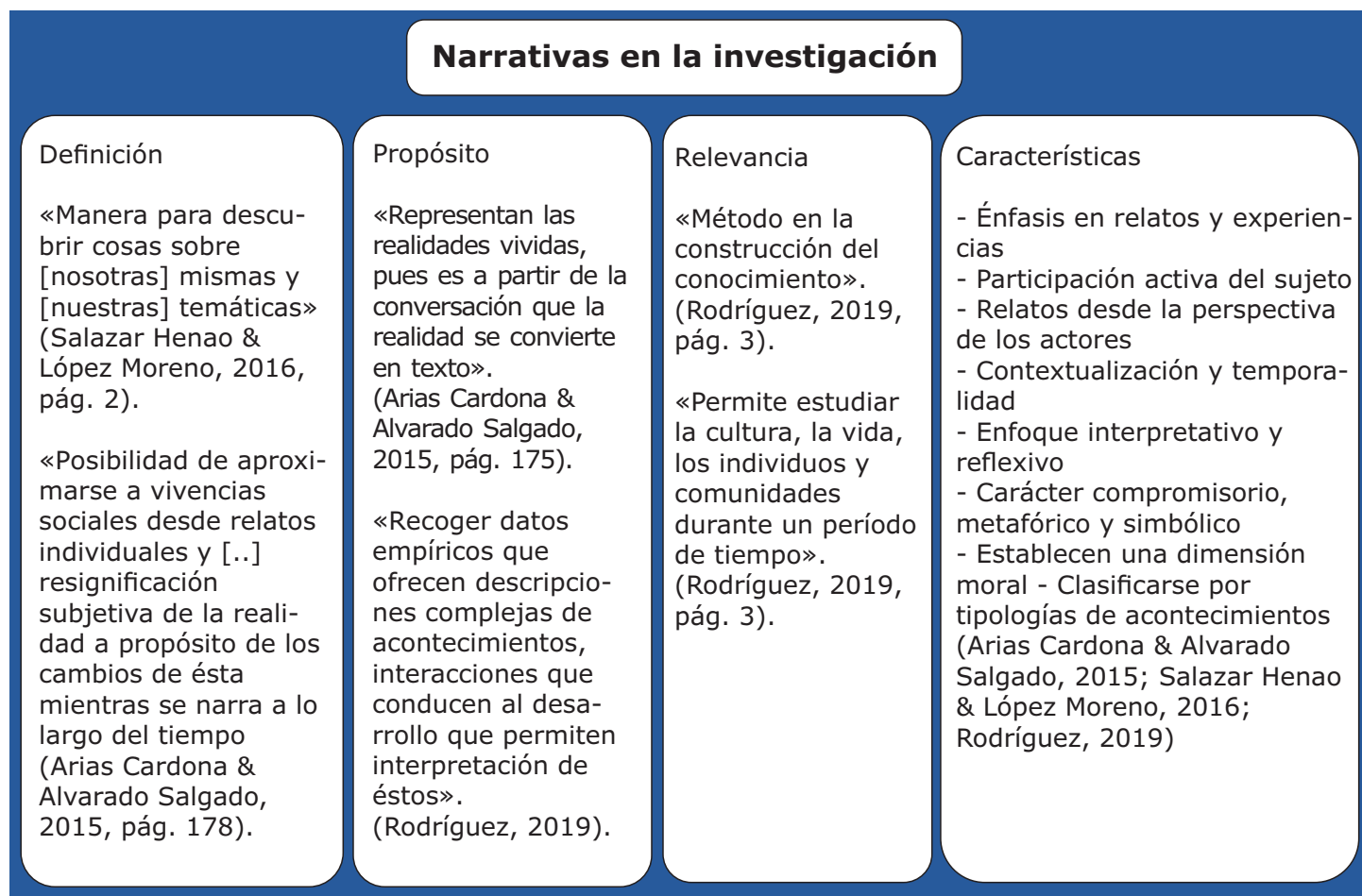


Figura 1. Fundamentación de la investigación con narrativas y mujeres afrodescendientes.

Los propósitos de la investigación basada en narrativas tiene como intencionalidad, principal, *la representación de realidades vividas a través de la conversación* al buscar capturar y representar experiencias reales mediante la conversación y su posterior traslado a la forma escrita; esto implica dar voz a esas experiencias para convertirlas en texto narrativo que refleje la autenticidad de esas realidades vividas (Arias Cardona & Alvarado Salgado, 2015). En segundo lugar, dar línea sobre la manera de establecer *la recopilación de datos empíricos para descripciones complejas e interpretaciones de eventos e interacciones*, a partir de capturar la realidad de una manera detallada y rica, lo que permite una interpretación profunda de estos acontecimientos al ofrecer, no solo el dato, si no la base para su análisis e interpretación (Rodríguez, 2019).

En cuanto a la relevancia, las narrativas no son simplemente una herramienta dentro del proceso de investigación, sino que constituyen un método en sí mismas para construir conocimiento. Las narrativas permiten la recolección y el análisis de historias personales y vivencias compartidas, lo que enriquece la comprensión y generación de conocimiento sobre diversos temas. La investigación basada en narrativas se convierte así en un medio poderoso para indagar, analizar y comprender la complejidad de las experiencias humanas, ofreciendo una vía para la construcción activa y reflexiva del conocimiento. Adicionalmente, las narrativas ofrecen un campo amplio de aplicación en la investigación al permitir la exploración detallada y profunda de los aspectos culturales, sociales, individuales e

históricos que influyen en la vida de las personas y en la dinámica de las comunidades a lo largo del tiempo; convirtiéndolas en un método flexible y versátil (Rodríguez, 2019).

Entre las características de las narrativas en investigación cualitativa se subrayan su *énfasis en relatos y experiencias* individuos o de grupos para comprender y explorar temas específicos; lo que va unido a la presentación de *relatos desde la perspectiva de los actores*, utilizando las mismas palabras, argumentos y estilos que emplean los propios actores involucrados en esas experiencias. Esto significa que se respetan las expresiones individuales y se captura la forma en que los participantes dan sentido y valor moral a sus propias vivencias. La investigación con narrativas busca reflejar fielmente las voces y perspectivas de quienes viven esas experiencias.

Lo que implica *la participación activa del sujeto* o los participantes en la construcción de sus propias historias o relatos, lo que puede involucrar entrevistas, diarios personales u otras formas de expresión; la *contextualización y temporalidad* buscando entender cómo las narrativas están influenciadas por el entorno y cómo pueden cambiar con el tiempo; un *enfoque interpretativo y reflexivo* reconociendo la importancia de la interpretación personal en la comprensión de los fenómenos estudiados; el *carácter comprometido, metafórico y simbólico*, las narrativas no solo describen hechos, esta característica resalta la profundidad y complejidad de las narrativas al incluir metáforas y símbolos que reflejen la interpretación personal de

los acontecimientos, agregando capas de significado a las historias contadas; la consideración de la *dimensión moral*, lo que sugiere que la forma en que se cuentan las historias puede reflejar juicios éticos o valores personales de los narradores; las narrativas pueden clasificarse o categorizarse según *tipologías de acontecimientos*, lo que sugiere que se pueden identificar patrones

o categorías comunes en las historias contadas, ayudando a comprender mejor la naturaleza de los eventos y sus implicaciones. Y las narrativas permiten la *utilización de múltiples fuentes de datos*, como observaciones, documentos y material audiovisual. (Arias Cardona & Alvarado Salgado, 2015; Salazar Henao & López Moreno, 2016; Rodríguez, 2019).



PARTE I

NARRATIVAS COLECTIVAS DE MUJERES AFRODESCENDIENTES EN CHILE

DERECHOS DE MUJERES AFRODESCENDIENTES EN CHILE: Opiniones sobre la Ley 21.151 de 2019

Las opiniones y propuestas fueron dadas en entrevista a los estudiantes del semestre 2021-II de la asignatura EFI Diversidad y Estudios Afrodescendientes por parte de (12) personas auto reconocidas como afrodescendientes, (10) mujeres y (2) hombres; en los rangos etarios de <18 años (2), entre los 22 y 27 (4), los 40 y 42 (3), y entre los 51 a 74 (3). Del total de entrevistados, (11) reportaron nacionalidad chilena y una (1) dominicana. Se destaca que (3) entrevistadas hicieron alusión a ascendencia o familiares peruanos (1), bolivianos (1) y colombianos (1); esto se puede rastrear en los relatos 7, 10, 11 y 17.

Los puntos en común en las opiniones dados por las personas entrevistadas ofrecen una visión general de los sentimientos y las expectativas con respecto a la Ley 21.151 de 2019. Estos puntos en común hacen referencia al *reconocimiento y orgullo*, según el cual se valora el reconocimiento de la ley hacia el pueblo afrodescendiente en Chile y la existencia de un sentimiento de orgullo por las raíces y la visibilidad que esta ley otorga a la cultura afrodescendiente.

Educación y concientización, al destacar la importancia de incluir la historia y cultura afrodescendiente en la educación para

generar conciencia y reconocimiento desde edades tempranas; así como la identificación de un trabajo en curso para desarrollar material educativo que aborde la historia y patrimonio cultural afrodescendiente.

Trabajo pendiente, a pesar del reconocimiento legal, se observa que aún queda mucho por hacer en términos de concientización y reconocimiento por parte de la sociedad en general; además, de señalar la necesidad de capacitación para funcionarios públicos y la inclusión efectiva en distintas instituciones.

Avances percibidos, se perciben avances en la inclusión de la historia afrodescendiente en la educación, pero se reconoce que aún hay espacio para mejorar y hacerlo más directo en otras materias.

Esperanza y continuidad, la ley es vista como un punto de partida que genera esperanza para seguir trabajando en la inclusión y la preservación de la cultura afrodescendiente en Chile. Y f) Valoración de la Ley, todo lo anterior conlleva a que se valora positivamente la ley como un paso fundamental para aprender sobre las raíces y la cultura afrodescendiente en Chile, fomentando la inclusión y la diversidad.

**Tabla 1. Derechos de mujeres afrodescendientes en Chile:
Opiniones sobre la Ley 21.151 de 2019**

Entrevista	Opinión
G1: 2021_1	<p>Para nosotros esta ley es un instrumento, el cual nos permite poder sentarnos con más propiedad frente al estado/gobierno de turno, avanzar en lo que tiene que ver con políticas públicas para el pueblo tribal afrochileno. Siento que es un largo camino de mucho trabajo y mucha incidencia política, con la cual se llega a un culmine, pero solo en un punto, aún queda mucho que andar todavía. Es como tener un instrumento más en que apoyarnos y que nos permitirá abrir otras puertas.</p> <p>También es importante que el estado de Chile reconozca la existencia de un pueblo negro originario, ya que la afrodescendencia no solo se debe vincular a la migración de estos últimos años, en Chile siempre hemos existido personas de origen africano.</p> <p>En relación con el art.4 es muy considerable, ya que hoy en día lo que más nos juega en contra, con relación a los procesos políticos de Chile, es el desconocimiento de nuestra historia y cultura.</p>
G1: 2021_2	<p>Siento mucho orgullo por todas las personas y organizaciones que han logrado visualizar el pueblo afrodescendiente en estos años, y no solo en nuestra región si no en todo el país. A pesar de tener una ley que nos reconoce aún falta concientizar a gran parte de este país.</p>
G1: 2021_3	<p>Me siento muy orgullosa de mis raíces (gente esforzada, trabajadora, fuerte), de la visibilización que se le entregó a nuestro pueblo –por siglos no fuimos considerados en la Historia–, aún falta mucho camino por recorrer... A modo de ejemplo: hace algunos años me accidenté en el trabajo y fui a la Mutual de Tocopilla, cuando me estaban completando mi ficha la paramédica me consulta por mi etnia, yo digo: "afrodescendiente", ella busca en el listado del computador y luego de un rato me dice: "aquí hay puras etnias chilenas...", la miro y le respondo que la escriba en "otros", incrédula lo hizo...pero veo que va avanzando de a poquito. debería incluirse en la capacitación a los funcionarios de las distintas instituciones públicas... El artículo N°4, creo que es muy relevante, ya que de la educación parte todo, en especial si es "inicial" y en ese sentido, hay mucho que dar a conocer –inclusive ahora tenemos nuestra bandera flameando en la Municipalidad de Arica–, ya que somos un hermoso país, multicultural y así quedó demostrado con la Ley 21.151.</p>
G1: 2021_4	<p>Con la ley ya me siento muy bien porque obviamente la ley es producto de los objetivos que se fijó la ONG Oro Negro –cuando nace hace ya 21 años la primera organización formada en Chile para reconocimiento de los afrodescendientes chilenos hoy pueblo tribal afrodescendiente chileno –, nuestro primer objetivo era el reconocimiento. Por lo tanto, en todo este trayecto se hicieron muchas cosas, mucho trabajo; dentro de los objetivos estaba capacitar empleados públicos, a las mismas personas afrodescendientes, estar en el censo nacional y luchar para que no exista mas discriminación. Entre objetivos hemos ido caminando en las otras organizaciones. En lo personal yo cumplí un rol muy especial en el tema de la ley porque si tú te vas a la historia de la ley, tú puedes buscar en el archivo Nacional yo fui la persona que expuso, en la Comisión de Derechos en el Parlamento, en la Cámara de Diputados y en el Senado por qué nosotros teníamos que ser reconocidos. Entonces para mí, esto es un acierto. Además, siempre tengo la idea, porque cuando nosotros nos proponemos algo como organizaciones siempre invocamos a nuestros ancestros y ancestras y da la casualidad de que esa ley se promulga en el mes de abril cuando también nosotros estamos de aniversario. El 16 de abril salió en el diario oficial, entonces son como hitos que van dándose dentro de una línea de tiempo y bueno esta ley tiene como siete artículos que son artículos muy interesantes pero lo que hay que tener en consideración es que esta ley se hace bajo el paraguas del convenio 169 de la OIT eso estamos trabajando en el reglamento para la consulta.</p>

Con respecto el artículo número cuatro nosotros como pueblo y como ONG Oro Negro es muy sensible el tema de la educación en Chile respecto de nuestro pueblo como ya te decía anteriormente. Nuestra presencia ha sido negada en los textos escolares, por lo tanto, nosotros tenemos un trabajo muy fuerte. Una comisión en la que incluso trabaja María Victoria Peralta que es la premio Nacional de Educación 2019, quién es parte de la ONG Oro Negro. Ella también es afrodescendiente y estamos trabajando. Estuvimos en el año 2019 en el Ministerio, en la Unidad Intercultural dando una propuesta, pero hasta la fecha nunca han contestado. A través de la ONG Oro Negro hemos preparado material didáctico para los niveles de primero a cuarto básico; tenemos seis cápsulas audiovisuales. Hace poco ganamos otro proyecto con nueve cápsulas audiovisuales que versan sobre el patrimonio cultural, la historia, en el territorio que son material didáctico

G1: 2021_5

Con respecto al artículo cuarto, estoy de acuerdo con que se enseñe sobre la cultura afrodescendiente, creo que es muy importante que seamos conocidos tanto como lo son los pueblos indígenas de nuestro país.

G1: 2021_6

Me gusta esta ley, más que nada el artículo, porque nos ayuda a entender un poco más sobre la historia, el lenguaje y la cultura de los afrodescendientes, ya que da la oportunidad de que se pueda entender y visibilizar más de donde vivieron los afrodescendientes, que en mi opinión va más allá de los libros de historia, no solo eran esclavos tiene una cultura, música y vestimenta muy bonita e interesante.

G1: 2021_7

Recientemente se nota más que lo están haciendo, pero antes de verdad no pasaban nada. Ahora tampoco es tanto, pero a veces se nota que sí dan importancia a que aprendamos acerca de la esclavitud y cosas así. Comparado con antes diría que está mejor. La mayoría de las veces donde noto que están implementando esto es en historia. En séptimo, la profesora nos hizo hacer una obra, no necesariamente sobre pueblos afrodescendientes, pero sí sobre la migración y los problemas que tenía la gente con este proceso. En octavo nos dieron un trabajo que tenía que ver con la esclavitud y cómo funcionaba. He visto mencionar a la cultura afrodescendiente en otras materias, pero no es muy directo.

G1: 2021_8

Me gusta que poco a poco se vaya dando visibilidad a cosas que antes no se hablaban como este reconocimiento estatal que se logró bajo la ley; a partir de eso se empieza a reforzar a nivel de gobierno y la sensibilización dada a nivel de sociedad. Ya se sabe la existencia e importancia de la cultura afroarriqueña en nuestro país, me siento orgullosa y conforme al saber que se logró algo, no significa que nos quedaremos ahí, sino que nos da impulso para seguir trabajando a partir de esto.

G1: 2021_9

Siento mucho orgullo de lo que se ha logrado con esfuerzo de todos y que al fin haya una ley que respalde nuestra cultura, que sean capaces de respetar de donde venimos. Que nos respeten como ciudadanos afrodescendientes que somos.

G1: 2021_10

Me interesó demasiado esta ley, ya que con esta voy a poder aprender de mis raíces y de mi cultura porque en Chile solo pasan la historia de ellos.

G1: 2021_20 Me parece bien que exista una ley que ampare al pueblo afrodescendiente chileno, ya que por mucho tiempo ha pasado desapercibido ante los demás. Refiriéndose específicamente al artículo cuatro, me parece muy bueno que se enseñe sobre la historia del pueblo afrodescendiente chileno, para que los que pertenecen a este pueblo conozcan y sean conscientes del pasado y las generaciones anteriores. También es bueno que todos conozcan la historia de este pueblo para poder masificar la información y que así el pueblo afrodescendiente chileno sea considerado por toda la población chilena.

G1: 2021_21 Desde que supe que se iba a promulgar la ley, sentí felicidad y esperanza al sentir que por fin iba a existir más diversidad e inclusión en el país con nosotras las personas afrodescendientes. Que nos hayan tomado en cuenta y que nos puedan respetar e incluir más sobre nuestra cultura y costumbres está muy bien.

Tomado de: Entrevistas a afrodescendientes - Portafolios de estudiantes. Asignatura EFI Diversidad y Estudios Afrodescendientes, segundo semestre de 2021.

En conclusión, en los aspectos destacados de la Ley 21.151 de 2019, según el análisis del discurso, se evidencia un dominio general de dicho documento, el cual presenta contribuciones significativas en

los ámbitos educativo y laboral. Asimismo, se vislumbran expectativas favorables para la comunidad afrochilena en términos de valoración cultural y reconocimiento.

RECONOCIMIENTO DE LA IDENTIDAD AFROCHILENA: **¿Cómo conmemorar en Chile la abolición de la esclavización,** **23 de junio de 1823?**

Al contrastar las percepciones sobre las propuestas de ideas para conmemorar la abolición de la esclavización en Chile, hay varias sugerencias comunes de las personas afrodescendientes en Chile que se recogen en:

a) Inclusión y difusión, sugieren la inclusión de las personas afrodescendientes en el próximo censo del 2023 y abogan por una amplia difusión mediática sobre la historia de los afrodescendientes chilenos; lo que implica propuestas de talleres, actuaciones, y demostraciones culturales como bailes folclóricos, comidas típicas, relatos familiares, y actividades educativas para fomentar la visibilidad y comprensión de la cultura afrodescendiente.

b) Reconocimiento y premiación, la inclusión y difusión trae consigo la necesidad de celebrar y premiar desde el Ministerio de Artes y Cultura a aquellas personas que han contribuido al patrimonio afrodescendiente y a las familias destacadas por preservar la historia y tradiciones ancestrales.

c) Educación y narrativas, enfatizan la importancia de educar a través de la lectura de relatos históricos a los más

pequeños y la necesidad de proporcionar formación con diferentes fuentes y versiones sobre la historia del fin de la esclavización para educar a la sociedad en general.

d) Acceso a la información y promoción, se demanda más información accesible y masiva sobre la historia afrodescendiente, sugiriendo la difusión a través de redes sociales y la promoción de actividades multiculturales en espacios públicos para aumentar la visibilidad y el conocimiento sobre sus culturas.

e) Trabajo en genealogía e investigación, se pone de manifiesto la importancia del trabajo de investigación y genealogía para reconstruir la historia afrodescendiente en un país con escaso registro historiográfico sobre el tema.

En resumen, las propuestas se centran en la inclusión, educación, reconocimiento, promoción y difusión de la cultura afrodescendiente en Chile, tanto a través de actividades culturales, educativas, como mediante el uso de medios de comunicación y redes sociales para lograr una mayor visibilidad y reconocimiento de la comunidad afrodescendiente en el país.

Tabla 2. Propuestas con narrativas biográfico-étnicas para conmemorar en Chile la abolición de la esclavización (23 de junio de 1823)

Entrevista	Opinión
G1: 2021_1	Junto a esta celebración también hay que mencionar la inclusión de las personas afrodescendientes en el próximo censo del 2023. Creo que debe haber una inversión en la difusión por parte de los canales de televisión abiertos, estos deben hablar de la historia de los afrodescendientes chilenos, de la existencia de este pueblo. Deben hacerse múltiples acciones, las cuales puedan permitir una mayor visibilización, pero lo que más espero son acciones afirmativas, políticas públicas que vayan en favor del pueblo afrodescendiente.
G1: 2021_2	Me gustaría que hubiera talleres de baile, música y artesanías, actuaciones teatrales (infantiles y adultas), relatos para adultos mayores, etc.
G1: 2021_3	<p>Hacer una gran conmemoración, sacando el máximo de provecho a la celebración.</p> <p>Premiación desde el Ministerio de Artes y Cultura a todos los que han contribuido con el patrimonio afrodescendiente; a los adultos "tesoros humanos vivos" que han reconstruido la historia y costumbres de sus antepasados; y a las familias que son "troncales" – considero que las premiaciones son en vida no póstumas –.</p> <p>Trekking por "rutas del esclavo" en el Valle de Azapa, distintos enclaves, dramatizaciones, etc.</p> <p>"Jornadas Afros" en escuelas y liceos. Ferias con stands educativos sobre la historia, población, tradiciones y ritos, música, vestimenta, degustación de comidas típicas entre otros; obras de teatro, para terminar un pasacalle colorido y alegre con música afro.</p>
G1: 2021_4	<p>Durante los últimos años, la comunidad afrodescendiente ha trabajado su genealogía. Las investigaciones sobre el tema han surgido de a poco en un país con escaso registro historiográfico. El historiador Alberto Díaz Araya, por ejemplo, publicó en 2014 "Y llegaron con cadenas"; libro que explora las comunidades afrodescendientes en Chile.</p> <p>Bueno nosotros trabajamos prácticamente con esas leyes, por lo que estas son fundamentales y dan sustento a las ideas narrativas que nosotros podemos demandar.</p>
G1: 2021_5	Sería una buena opción leerles a los niños los relatos.
G1: 2021_6	El fin de la esclavización fue un hecho histórico, es el primer hito que lleva al reconocimiento de este pueblo en Chile. Yo creo que esto debería conmemorarse más seguido porque no es solo parte de la historia del pueblo afrodescendiente, si no que forma parte de la historia de Chile.

-
- G1: 2021_7** Me gustaría que de alguna forma se diera más información sobre todo ese tema a la gente, usarlo como una oportunidad para educar. Incluso con la ley que dijiste, no se nota tanto que la gente sepa. Me ha pasado a mí y a mi mamá que nos han tirado comentarios fuera de lugar sobre RD [República Dominicana]. Por eso me gustaría que se implementara alguna manera de ayudar a la gente para educarla, porque la mayoría de las veces estos comentarios no vienen de un lugar donde se le quiera hacer daño a uno, sino que los hacen por desinformación.
-
- G1: 2021_8** Sin duda sigue haciendo falta una mayor información, algo masivo que todos puedan tener acceso a ello.
-
- G1: 2021_9** Estaría bonito que se hiciera más promoción por redes sociales, hacer conmovión en la sociedad para poder ser vistos y reconocidos. Difundir nuestras creencias, raíces, vía redes sociales, en lo que uno siempre está metido, Facebook, Instagram.
-
- G1: 2021_10** Me gustaría que se hicieran demostraciones donde se informará y se enseñara sobre nuestra cultura, nuestras costumbres, comidas típicas y algunos bailes típicos. También me gustaría que se realizarán juegos o que se mostrarán películas relacionadas con nuestra cultura.
-
- G1: 2021_20** Me parecería correcto que se realizarán demostraciones sobre la cultura, como bailes folclóricos o comidas típicas. También sería bueno que se realizará un libro compartiendo las historias de cada familia afrodescendiente para que sean dadas a conocer a la población en general.
-
- G1: 2021_21** Proponer actividades sociales multiculturales afrodescendientes en espacios públicos abiertos a toda persona que quisiera participar, ya sea en plazas, parques, estadios. Donde se puedan desarrollar actividades que representen sus culturas y que las personas aprendan sobre estas, ya sean puestos donde muestran sus culturas (sean comidas, reseñas, relatos, bailes, actividades) para todo fin público.
-

Tomado de: Entrevistas a afrodescendientes - Portafolios de estudiantes.
Asignatura EFI Diversidad y Estudios Afrodescendientes, segundo semestre de 2021.

En resumen, es importante destacar el alto valor que otorgan los entrevistados a la conmemoración chilena de la abolición de la esclavitud, a partir del 23 de junio de 1823. A pesar de la falta de una nueva constitución política que garantice el reconocimiento y derechos igualitarios al pueblo afrochileno, este tipo de documentos permiten una revalorización de la identidad afrochilena. Según las

respuestas de los afrodescendientes, se propone una mayor inclusión mediante la apertura de espacios adicionales de participación en las políticas públicas relacionadas con la cultura, la educación y la investigación. En este sentido, sugieren una mayor exploración de la genealogía afrochilena, dado el limitado acceso a documentación, lo cual contribuiría a la reconstrucción de la memoria histórica.



PARTE II

RELATOS DE ESTUDIANTES SOBRE MUJERES AFRODESCENDIENTES EN CHILE

En los relatos sobre mujeres afrodescendientes presentados a continuación, las voces actuales reflejan el eco histórico de experiencias de marginación, rechazo, desconocimiento y miedo. Frente a estos desafíos, las mujeres han logrado tejer identidades en reconocimiento de la descendencia de la Diáspora Africana en Chile o Suramérica y lo que esto representa de acervo cultural. Los relatos, interpretaciones de los estudiantes, ofrecen breves reflejos de vidas que aspiran a reconocer y mostrar la diversidad cultural en los cuerpos, el habla, las costumbres y tradiciones de estas mujeres. Evidencian caminos compartidos entre las mujeres afrodescendientes, historias entrelazadas que reivindican la conexión ancestral de la Diáspora Africana en Suramérica y Chile.

Los relatos fueron escritos por (32) estudiantes, (22) mujeres y (10) hombres; con un promedio de edad de 24 años entre los rangos etarios de 18 a 25 años (27) y de 29 a 34 años (5). Una estudiante reportó nacionalidad colombiana, los restantes reportaron nacionalidad chilena. Las entrevistas que dan origen a los relatos fueron realizadas en el segundo semestre de 2021 (10) y el primer semestre de 2022 (9), con un total de (19) mujeres afrodescendientes participantes; en los rangos etarios de <18 años (2), entre los 22 y 27 (5), los 36 y 47 (7), y entre los 54 a 74 (5). De las entrevistadas, (18) reportaron nacionalidad chilena y una (1) dominicana. Se destaca que (4) entrevistadas hicieron alusión a

ascendencia o familiares peruanos (2), bolivianos (1) y colombianos (1); esto se puede reflejar en los relatos 7, 10, 11 y 14.

En los relatos, se pueden identificar temas recurrentes que reflejan aspectos relevantes de las experiencias de las mujeres afrodescendientes, destacando la riqueza de sus historias individuales y colectivas. Principio del formulario. Estos grupos temáticos reflejan cómo los relatos abordan distintos aspectos de la vida y las experiencias de las mujeres, proporcionando una visión organizada de los temas recurrentes. Cabe mencionar que algunos relatos abordan múltiples temas, y su inclusión en un grupo específico es una simplificación con fines organizativos y de orientación al lector⁷.

Identidad y autoaceptación. Muestra la búsqueda y afirmación de la identidad afrodescendiente, reflexiones sobre la apariencia física y el color de la piel, y el desarrollo de un sentido de pertenencia y orgullo por las raíces culturales (relatos 24, 30; – 1, 2, 3, 4, 5, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 25, 27).

Familia y comunidad. Describe vínculos familiares fuertes y la importancia de la familia en la construcción de la identidad, así como relaciones comunitarias, y los espacios-situaciones de reunión con otras mujeres afrodescendientes (relatos 6, 14; – 1, 2, 3, 3, 9, 11, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 25, 27).

Superación de estereotipos y situaciones de discriminación. Expone el

⁷ Los relatos 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29 y 31 abordan múltiples temáticas. En este sentido, los primeros relatos que se mencionan en cada tema son los que la abordan de manera central.

enfrentamiento a estereotipos relacionados con el color de piel, la apariencia física y la cultura (relatos 14, 20, 26; – 1, 5, 10, 11, 15, 21, 22, 25).

Cultura y tradiciones. Destaca el mantenimiento y promoción de las tradiciones culturales con la exposición de la celebración de festivales y eventos culturales importantes (relatos 31, 9, 29; – 1, 3, 4, 11, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 27).

Educación y empoderamiento. Evidencia la importancia de la educación en el desarrollo personal y profesional con narrativas de empoderamiento y superación a través de esta (relatos 15, 31; – 1, 3, 4, 11, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 27).

Migración y relaciones con el entorno. Presentan procesos de adaptación a nuevos entornos; se reflexiona sobre la migración interna o local y la externa, a partir de la búsqueda de oportunidades y la construcción de un nuevo proyecto de vida (relatos 7, 8, 10, 11, 14, 19, 24, 28; – 1, 3, 5, 9, 21, 22, 25).

Arte y expresión. Evidencia la participación en actividades artísticas y de expresión cultural con narrativas que rodean la música, la danza y otras formas de arte (relatos 31; – 15, 25, 27).

Resiliencia. Constata en las narrativas elementos de las capacidades de adaptación frente a desafíos y adversidades, muestras de superación ante situaciones difíciles que contribuyen a la fortaleza personal (relatos 8, 31; – 1, 5, 10, 15, 21, 25, 27).

Las temáticas exploran dos componentes interrelacionados y fundamentales. El primer componente primer lugar, destacan la construcción de la identidad individual de las mujeres protagonistas, contextualizada en su experiencia compartida de ser afrodescendientes. A lo largo de los relatos, se evidencia cómo estas mujeres enfrentan y reflexionan sobre su identidad en el contexto chileno, donde las narrativas históricas y sociales han influido en la percepción de la belleza, los valores culturales y la pertenencia invisibilizada al pueblo tribal afrochileno. Las experiencias individuales se entrelazan con la identidad colectiva que comparten de afrodescendientes. La conexión con sus raíces, tradiciones y valores culturales se revelan como un elemento central en la construcción de sus identidades personales.

El segundo componente, hace alusión a las temáticas que exploran las interacciones establecidas por las mujeres en sus entornos comunitarios. La comunidad no solo sirve como un contexto cultural, sino como un espacio de apoyo y resistencia. En algunos casos de exclusión y marginación que las lleva a la migración o retorno. Las mujeres afrodescendientes se enfrentan a desafíos y prejuicios, pero su capacidad para construir relaciones sólidas y empoderarse mutuamente emerge como un hilo conductor en las historias. Estos vínculos comunitarios son esenciales para la afirmación de la identidad cultural y la resistencia frente a estereotipos y discriminación. La resiliencia se manifiesta en las respuestas afirmativas de estas mujeres ante las adversidades. A través de sus experiencias, se destaca cómo encuentran

fuerza en sus raíces culturales y en la solidaridad de la comunidad. La afirmación de la identidad cultural se convierte en un acto de resistencia, un medio para desafiar las narrativas dominantes y para redefinir su papel en la sociedad chilena.

Con esta sucinta presentación de ocho temáticas y dos componentes, se orienta el análisis de los relatos. Además, de tener en cuenta que, algunos relatos fueron escritos a partir de una única entrevista. Así, los relatos escritos se agrupan en 4 y 5; 15 y 16; 17 y 18; 19, 20, 21 y 22; 24, 25, 26 y 27; 28, 29, 30 y 31. Esta explicación constituye una ruta orientadora para ver diferentes interpretaciones de los estudiantes con relación al mismo evento o eventos diferentes de la historia de vida de una mujer afrodescendiente en Chile.

Sin pretender ser el anterior el único camino de análisis, se impulsa a los lectores con plena libertad a hacer las interpretaciones personales. Se anima a los lectores a sumergirse en cada historia de vida como si fuera la propia, situarse en cada personaje de las narraciones, leer en el orden que decidan y releer para descubrir nuevas significaciones. Al final, se espera que los lectores puedan acercarse a las sensaciones y percepciones de los estudiantes que dieron vida a estos relatos escritos en interpretación de las historias de las mujeres afrodescendientes chilenas y migrantes a las cuales se acercaron, conocieron –o tal vez conocían–, entrevistaron y dejaron para sí mismos un poco.



CONSCIENCIA DE SER DIFERENTE

Hasta mis nueve años no percibía diferencias étnicas con las niñas y niños con los que convivía. Debido a mi piel oscura, tenía noción que era distinta. En la forma de jugar, como saltar con las cuerdas con mis primas, me di cuenta de las diferencias.

Me decían palabras como «negra curiche». Por mi inocencia, creía que era una forma de cariño; pensé que era algo amable o de juego, pero trataban de ofenderme... A esa edad no entendía bien lo que significaba, por eso nunca le di importancia.

A los once años tomé conciencia que era diferente por el color de mi piel; a algunos no les gustaba, y la sociedad lo miraba como algo malo, que no pertenecía a ellos. Recuerdo que, en una ocasión, estaba esperando el autobús –tenía la costumbre de fugarme de casa a verme con mis amigos en la calle–, y un chico, que tendría mí misma edad, desde la ventana de un bus me grito: – «inegra!», tratando de ofenderme y luego me escupió en la cara. Desde ahí entendí

CONSCIENCIA DE SER DIFERENTE

que existía el racismo. Sabía que no había nada malo en mí, que era igual que los demás niños; lo único diferente era que mi color de piel era más oscuro que el de algunas niñas.

En diferentes momentos, viví situaciones en las que otras personas, por el color de mi piel, creyeran que tenían el derecho de humillarme y maltratarme. Gracias a esto, en los diferentes espacios en los que tengo la oportunidad de participar, me enfoco a instruir en límites basados en el respeto, la historia y, desde el lenguaje, la forma de llamarnos como afrodescendientes o por mi nombre. Ese es mi aporte al buen vivir de este país.

Cristina Belén Barraza Neira
Estudiante, semestre 2021-II
Entrevista G1: 2021_1



MIRADAS QUE DESTRUYEN

Mi infancia estuvo rodeada entre el valle, la ciudad y ciertas costumbres, y digo «ciertas costumbres» porque mi familia durante mucho tiempo renegó, se lamentó, por la ascendencia que tenemos. Compartíamos estas costumbres con muchas familias amigas que tenemos en el valle, costumbres como el machaq mara, la pascua de negros y los carnavales en febrero.

Cuando éramos pequeñas, mi hermana y yo, mi mamá siempre le gustaba tenernos peinadas para cualquier ocasión y en especial para el colegio, ya que siempre nos decían en la escuela que estábamos «despeinadas» o «chasconas»; era normal que nuestras profesoras nos dijeran eso. Este aspecto siempre afectó más a mi hermana, porque ella tenía el cabello más rizado que yo, lo que provocó que con los años se hiciera muchos tratamientos en el pelo para tenerlo liso. A mí me afectaba mi color de piel, siempre fui más «morena» que mi mamá y mi hermana, y los niños del colegio que eran «blancos» –mestizos– nos decían que éramos los cochinos, los que no nos arreglábamos.

Ignacia Valentina De la Vega Irigoyen

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G1: 2021_2



UNA INFANCIA FELIZ

La verdad no puedo contar mucho, nací en 1979 en la ciudad de Arica. Transcurrida mi infancia, esos temas no se hablaban ni en mi familia, tampoco estaban en la cotidianidad de las personas y mucho menos en la ciudad.

No tengo rasgos muy distinguidos de afro; con el tiempo y las generaciones se han ido perdiendo algunos de estos, como el pelo motudo, el mío es ondulado. Sí, soy morena, pero en Arica, la gran mayoría tiene la piel morenita clara; no notaba la diferencia hasta que estuve en Antofagasta. Así que la infancia transcurrió de forma normal, incluso muy integrada al grupo de compañeros de la escuela y querida por los profesores. El problema surgió cuando estaba en secundaria y no encajaba en ese colegio. Entré a clases de balé y yo no podía peinarme sola. Todo era un problema para mí, hasta que la profesora llamó a mi mamá y le pidió que me retirara del grupo. Son cosas de las que no se habla, pero era notorio que por eso me alisaron el cabello y jamás volví a balé.

Bryan Paul Oyarce Letelier

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G1: 2021_3



UNA HISTORIA MAL CONTADA

En los aspectos culturales del país, como puedo asumir, en este país llamado Chile, nosotros somos descendientes de personas africanas, en el que nuestros antepasados fueron traídos en un comercio esclavista para ser esclavos, eso está mal dicho. América existía desde mucho antes, los españoles no la descubrieron, a nosotros nos saquearon. Esto en las escuelas está mal contado, por lo que se construye un imaginario colectivo erróneo de la historia. Otro detonante importante es el Estado y el Ministerio de Educación, ya que han negado a los afrodescendientes, sacándolos del currículum escolar, que considero es ideológico, por lo que no nos han enseñado desde que Chile es república la verdadera historia de cómo pasaron las cosas.

En el trabajo no creo que tenga esperanzas de ascenso. Es una clínica de odontología y fabrico piezas de odontología, pero a pesar de estar estudiando eso, la instrumentación, llevo once años trabajando allí y solo en dos ocasiones me han subido el salario y la dueña me habla con un tono de voz más fuerte que al resto de mis compañeras.

Suyay Yanara Barrera Mora
Estudiante, semestre 2021-II
Entrevista G2:2021_4



UNA NIÑEZ PECULIAR

De niña me molestaron; hoy día eso se llama acoso escolar –bullying– en los colegios, caso de los afrodescendientes y también de los indígenas. Estudié mis primeros años en el colegio particular que se llamaba Colegio Italiano Santa Ana, el cual su nombre ahora fue cambiado. En esos tiempos, las monjas eran las profesoras y eran todas italianas. Entonces, allí, sobre todo en las festividades, se usaba uniforme blanco, desde el gorro, el vestido, el chalequito, los zapatos y los calcetines; entonces ahí me decían «mosca en leche». Yo crecí con eso y, claro, siempre me defendí porque peleé con muchos niños y niñas; pero eso es mi nación. Eso hizo mi personalidad. Esto hizo mi personalidad; en el fondo, formé un carácter muy fuerte a partir de esa discriminación; a otros niños y niñas les pasa lo contrario. Yo fui diferente, reaccioné diferente a los demás. Tenía ocho hermanos, somos nueve, y yo me di el cargo de defender a todos de esa discriminación durante casi toda mi vida, desde la niñez.

Angela Margiola Lambruschini Vicuña

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G2:2021_4



CHASCONA

«Chascona», «desordenada» o incluso «fideo espiral», esas eran las palabras con las cuales se referían a mí en la escuela. Y ¿por qué?, porque mi cabello es crespo ¿Por qué lo hacían?, porque soy diferente, ¿y eso es malo? ¡Claro que no! Mi mamá siempre me enseñó que eso no es malo, que mi cabello es hermoso y que yo también lo soy. Esto me quedó claro desde pequeña. También me quedaba claro cada vez que bailaba en la comparsa con mi mamá; ahí me sentía feliz, abrazaba mis raíces y mi cultura. ¡Yo soy afrodescendiente! Mi madre también lo es y ¡me encanta!

Patricia Angélica López Fuenzalida

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G2:2021_5



RECONOCIENDO PARTE DE MÍ

Nací el 13 de septiembre de 1999 en Calama. Me crié con mi hermano menor y dos primos; desde pequeña, ellos han sido mi apoyo. Estudié toda mi vida en el mismo colegio y sufrí acoso por el color de mi piel y mi pelo ruliento.

Entre los nueve y diez años supe que era afrodescendiente. Al conocer esto, me encontré con una parte de mí, el trasfondo de mis raíces, conocí mi cultura. Por ejemplo, descubrí que el ritmo peruano tiene raíces africanas. Mi canción favorita es Ritmo, color y sabor de Eva Ayllón. La escuché en Arica, lugar que sigue siendo uno de mis favoritos, porque me trae recuerdos muy bonitos de cuando era pequeña. Necesité tiempo para aceptarme como soy. Puedo decir que me siento orgullosa de mis raíces, de la historia de libertad que trae el trenzado en mi cabello. Me reconozco como una activista para la primera infancia, para que puedan conocer sus raíces, la etnia afrodescendiente y tengan orgullo por lo que son.

Anahi Alondra Gavia Mondaca

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G2:2021_6



TERMINÉ SIGUIENDO CON MI VIDA AQUÍ

No nací en Chile, llegué bastante pequeña desde mi país natal, República Dominicana. Mi mamá vivió aquí años antes que yo, así que ella ya estaba acostumbrada a la vida en Antofagasta. Empecé la educación básica poco después de llegar; me costó agarrarles el ritmo a las clases, en especial porque al principio mis compañeros pensaban que hablaba un poco extraño. Eventualmente, empecé a acostumbrarme, y con el tiempo me di cuenta de que terminé hablando un poco más como ellos. Aunque en los primeros meses me sentía confundida y triste, tengo buenos recuerdos de la básica ¡Incluso gané unas medallas haciendo atletismo!

Vivo en un apartamento. Es un poco pequeño, pero solo estoy con mi mamá y su esposo, así que no se siente tanto su tamaño. Nunca me hice amiga de los vecinos que eran de mi edad, pero sí diría que éramos compañeros de juego. Jugábamos a las escondidas, a las pilladas y a la pelota, hasta que atardecía, para luego volver todos a nuestros apartamentos.

CON MI VIDA AQUÍ TERMINÉ SIGUIENDO

No pasó mucho tiempo hasta que pasé mis primeras fiestas patrias en Chile. De lo que recuerdo en República Dominicana, celebrábamos por unos días y ya. En Chile se siente como que la celebración dura todo el mes; puede que sea un poco largo, pero opino que es bastante divertido.

Ya han pasado muchos años desde que llegué; he vivido casi la misma cantidad de tiempo en ambos países. Extrañaba mucho a la gente que dejé atrás cuando pequeña, pero terminé siguiendo con mi vida aquí y ellos con la suya allá. Aun así, espero volver a visitarlos. La última vez que fui a República Dominicana fue hace cuatro años, no quiero olvidarme de dónde vengo.

Maximiliano José Ramírez Retes

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G3:2021_7



VIDA DE COLORES

Soy una mujer afrodescendiente, nacida y criada en Arica, y les contaré pedacitos de mi historia.

Recuerdo mi infancia de una manera muy familiar, llena de tíos, primos, abuelos, fiestas, bailes y cantos que nos hacían tener presente nuestra procedencia. Me remonto a esos tiempos y siento como la naturaleza de mis orígenes estaba muy presente en mi vida. Sin embargo, también me choqué con situaciones que, en ese momento y dentro de mi inocencia, no comprendía. Por ejemplo, cada vez que salíamos, mi mamá hacía un gesto particular a alguien parecido físicamente a ella. Yo le preguntaba quién era y respondía encogiéndose de hombros, diciendo: – «Debe ser algún familiar lejano de Azapa». O la vez en que iba en primero básico y para una convivencia por una celebración, mis compañeritas me preguntaron por qué mi madre era así, y yo no comprendía ya que jamás me había ocurrido algo similar donde se pusiera en duda la causa de mi color de piel que tanto amo.

VIDA DE COLORES

Hoy en día, me siento orgullosa de quien soy y de lo que he podido lograr gracias a mis raíces. Pertenezco a movimientos iniciados en el 2000 y que actualmente siguen creciendo, en donde nos encargamos de reivindicar algunas tradiciones de nuestra cultura como la danza, la gastronomía, etc. Dándonos el impulso para querer gritar a los cuatro vientos que somos afrodescendientes y estamos felices de ello!

Belén Teresa Vargas Moya

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G3:2021_8 Una mujer sonriendo



DEL ALTIPLANO A LA COSTA

Nací en Chile, específicamente en la ciudad de Iquique. En razón a que mi papá quería buscar un mejor trabajo, nos mudamos a otra ciudad, por eso casi toda mi vida la pase en la ciudad de Antofagasta. Mi papá y mamá son de Bolivia, pero llevan muchos años aquí, en Chile.

Quiero contarles que cuando comencé a ir al colegio fue una experiencia única, porque además de aprender sobre muchos temas de historia, cultura general, ciencias y matemáticas, también empecé a relacionarme con personas de mi edad, poder conversar con ellos y aprender algo de todos. Todos fueron muy divertidos conmigo; me distraía muchísimo. Cuando pequeña, fui una niña muy extrovertida, ya que me gustaba ser sociable, estar actualizada en las cosas del mundo, vestir a la moda, etcétera.

Para mi sorpresa, cuando fui a Bolivia por un tiempo, hubo un cambio en mí, ya que allá sentía una discriminación en razón al cambio cultural. Desconocía las costumbres y tradiciones de ese país, y físicamente era distinta a las personas. Situaciones

DEL ALTIPLANO A LA COSTA

que en Chile no sentía, ni padecía. Durante mi crianza en Chile jugaba mucho con mis primos, con tierra, a los juegos típicos y mi pelo, al ser largo y liso, lo trenzaba en dos colitas. Mi forma de vestir era recatada, es decir, con pantalones largos y poleras o sacos anchos, en comparación con mi madre que utilizaba pollera.

Pero a pesar de todo esto, debo rescatar que con la ley 21.151 siento orgullo de llevar mi pueblo en mi sangre, ya que se dio un avance de inclusión en todo el país de las distintas culturas que día a día están llegando a Chile. Finalmente, quiero decir que durante toda mi infancia no me sentí discriminada, y eso me hace sentir muy contenta de ser chilena.

Marcela Sofía González Cortés

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G4:2021_9



AFROCHILENA SOY

Mi nombre es Millaray, soy afrodescendiente, es decir, de ascendencia africana. Tengo doce años de edad, nací en la ciudad de Antofagasta, Chile. Mi familia por cariño me llama Milla, en abreviación a mi nombre. Mi madre al ser una mujer también afrodescendiente y consciente de esta realidad, me dijo en varias ocasiones que por mi color de piel me podrían discriminar y hacer a un lado, pero que sí lo hacían tenía que contarle.

Recuerdo cuando comencé a ir al colegio, el primer día a pesar del consejo de mi madre, estaba ansiosa porque quería conocer a mis compañeros y hacer amigos. Cuando llegamos con mi mamá al colegio, nos recibió en la puerta la profesora Valeria. Me llevó al salón para presentarme a mis compañeros y al entrar al salón pensé que no haría amigos rápidamente. Pero no fue así, para mi sorpresa, cuando me fui a sentarme en el puesto, a mis compañeros les causaba curiosidad mi color de piel y me preguntaron: – «¿En qué país naciste?» Yo respondí: – «Nací aquí, soy chilena». En seguida, les expliqué que mi madre es afrocolombiana y yo heredé su color de piel, sin embargo, las

AFROCHILENA SOY

niñas y niños quedaron algo dudosos: – «¿De verdad eres chilena?», me volvían a preguntar. También le preguntaban siempre a mi mamá, cuando me venía a buscarme a la salida del colegio, si era verdad lo que yo les contaba. A pesar de todo, con mis compañeros siempre nos tratábamos bien y jugábamos en los recreos; juntos íbamos a almorzar. En algunas oportunidades dejaba que probaran mi comida; la razón, porque mi mamá cocinaba comidas típicas de Colombia; son otros tipos de comidas a los que mis compañeros no estaban acostumbrados y a todos les terminó gustando.

Gonzalo Matías Ramírez Reyes

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G4:2021_10



UNA VIDA POR VIVIR

Érase una vez, un 26 de junio, día frío de invierno, cuando llega a este mundo una pequeña niña con cabello rizado y piel oscura en el Valle de Azapa. Ella nació en la casa de la hacienda del chino Atoka, rodeada de olivos, algodones y picaflores. La pequeña fue recibida por su padre, él fue el partero, aunque su profesión no tenía nada que ver con el rol que ejerció el día de nacimiento de su hija. Su mamá y papá la llamaron Rita. Pasó el tiempo, y Rita tuvo más hermanos, formando una numerosa familia de diez hermanos, cinco mujeres y cinco hombres. Sus ancestros creían que los hombres eran más viriles cuantos más hijos tenían dentro de las familias. Por este motivo existe un dicho en Arica: «Si no conoces a un Corvacho, no conoces Arica».

Sus padres siempre le enseñaron a respetar, dar amor, tener bondad, pasión y nunca rendirse en la vida. – «¡Hubieran visto a mi padre, él era un gran gallero y agricultor!», exclamaba la pequeña con admiración. Su madre ayudaba mucho a su papá;

UNA VIDA POR VIVIR

ella cocinaba para los trabajadores o peones de la hacienda. – «Qué gran cocinera es mi mamá», decía Rita mientras olía la comida.

La pequeña Rita estudió en la escuela Lincoyán. Le encantaba ir al colegio a aprender muchas cosas interesantes, bonitas y divertidas. Su sueño desde pequeña era llegar a ser una profesora de inglés. Muchos años después, siendo una jovencita, entró a la universidad en Tarapacá y cumplió su sueño graduándose como maestra. En la actualidad, Rita se desempeña como maestra de enseñanza básica, disfrutando enseñar y aconsejar a numerosos niños y niñas, una pasión que ha cultivado durante los últimos 30 años y que espera seguir ejerciendo por mucho tiempo más.

Rita es una maestra afrodescendiente maravillosa y apasionada por la vida. Ella lucha por los derechos de su pueblo y participa activamente en distintas reuniones y actividades con ese objetivo. Además, le gusta escribir historias breves en las cuales se resaltan los valores de su pueblo.

Desde niña, ella siempre celebró la Pascua de los Negros – ¿Saben qué es la Pascua de los Negros?, preguntó Rita. – «Se los voy a contar», dijo ella. – «La Pascua de los negros se celebra el seis de enero de cada año. Es la conmemoración de la visita de los reyes magos llevando diferentes regalos al niño Jesús. En esta celebración, el rey mago Baltasar representa al pueblo afrodescendiente», terminó explicando a sus amigas.

Hoy, la numerosa familia de Rita y su pueblo invitan a toda la comunidad de Arica a celebrar la Pascua de los Negros, donde todos se sirven una sabrosa chocolatada caliente, pan de pascua y rinden culto al niño Dios. Y aunque no sean todos familia de sangre, se consideran parientes. – «Lo importante de todo es divertirse, pasarlo bien y compartir ¿Les gustaría venir a Arica y celebrar con nosotros?», señaló finalmente.

**Paloma Belén Barría Acuña y
Carla Javiera Andrade Silva**

Estudiantes, semestre 2022-I
Entrevista G1:2022_11



IDENTIDAD Y CULTURA EN UN SIMPLE GESTO

Había una vez una pequeña niña en la región de Arica, Chile; de cabello rizado y una historia memorable que la hacía especial. Nunca se sintió distinta, aunque la historia de su familia fuera singular. Había pequeñas cosas que llamaban la atención de los demás, como el color de piel de su hermosa madre, lo cual para ella no era algo extraño, pero para los demás era para destacar.

El pasado es algo que marca y deja huellas en forma de costumbres y pequeños gestos, como un hogar para compartir y que tiene ciertos elementos; melodías para bailar y deliciosos cachitos con manjar. Había algo en particular que esta niña no puede olvidar, algo tan sencillo como un simple saludo de cabeza al caminar o un guiño al pasar. Para algunos, esto nada podría significar, pero para una cultura, es un lazo casi familiar. Es decir, la forma particular que se tiene en los grupos étnicos o en ciertas comunidades de saludarse o comunicarse permite que nos identifiquemos en cualquier parte y no olvidemos nuestro origen e historia.

Juana Katherine Reyes Sánchez
Estudiante, semestre 2022-I
Entrevista G1:2022_12



MI PIEL DE COLOR

A los seis años Sandra se mudó a Arica, donde inició sus estudios. Una vez, mientras jugaba a las pilladas con sus compañeros, le dijeron que ella sería el color negro porque su piel les parecía más oscura. A partir de ese momento, cada vez que se miraba al espejo, se preguntaba por qué tenía el pelo tan espeso y por qué tenía los labios tan hinchados, lo que para ella parecía significar «fealdad». A medida que fue creciendo, aprendió que sus rasgos eran una parte de su belleza y que debía aceptarse tal como era.

Siempre vio que ella y su familia eran parte de una cultura que no entendía en ese momento; su ascendencia africana provenía de sus abuelos. En su familia se acostumbraba a tener música todos los días. Le encantaba tocar el tambor y disfrutaba escuchar todas las melodías que se podían tener en la música afroperuana que solía sonar en su hogar.

Ahora que Sandra aprendido a amarse a sí misma, entiende que todas sus características la hacen ser quien es; camina con la frente en alto y está orgullosa de su ascendencia.

Mayerli Yadira Quezada Miranda

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G3:2022_13



UN TURBANTE EN SU CABEZA

Imagen que contiene persona, hombre, parado, sostener
Descripción generada automáticamente Hace unos años, una niña observó a su abuela cocinando picarones para sobrellevar el frío invierno del Valle de Azapa. Mientras la miraba, le preguntó: – «Abuela, ¿qué llevas en la cabeza?» La abuela respondió: – «Un turbante, o hiyab, mi niña. Nuestro pueblo afro lo ha utilizado durante años; con él nos sentimos bellas, imponemos respeto y no sentimos orgullosas de nuestro pueblo». En cuanto la niña lo escuchó, quiso imitarlo, y con el tiempo, entendió el significado.

Conforme pasaron los años y la pequeña creció, se sentía muy orgullosa de ser afrodescendiente y les contaba a sus amigos sobre su gente y costumbres. Una de sus actividades favoritas es bailar tumbé; este baile es muy alegre. Salen a las calles a lucir sus hermosos pasos de baile, canciones y trajes. Lo mejor es que puede usar un turbante como su abuela. Aunque, a veces se sentía un poco incómoda yendo a Arica a bailar porque la gente decía: – «Mira ahí están bailando colombianos». Mucha gente no sabe que los afrodescendientes también son parte de Chile. Por eso, cuando baila, siente que comparte tradiciones e historia de su pueblo afro.

Paz Belén Vilca Ramos
Estudiante, semestre 2022-I
Entrevista G3:2022_14



EL CABELLO

El cabello de todas las personas es un rasgo singular que muchas veces nos identifica con parte de nuestra personalidad. Aquí está la historia de una chica que tenía un tipo de cabello particular: era ondulado, tanto que su cabello se asemejaba a la forma de un resorte. Era diferente a los demás, llamaba la atención por su forma única. – Yo también tengo el cabello ondulado, sé lo complicada que es la vida. Sería más fácil si nadie se fija en la forma de mi cabello –.

Sus compañeros le tocaban el pelo de manera continua, lo que muchas veces la molestaba. La solución no fue pelear o huir de sus compañeros; decidió enfrentarlos con la verdad. Solo era un rasgo, parte de sus ancestros. Su cabello sería siempre ondulado, y aprovecharía ese cabello para llevarlo de muchas maneras, más allá de un cabello típico... Comenzó a bailar con la música de sus antepasados mostrando lo lujoso y hermoso que es su cabello, haciendo entender a los demás que el cabello no debe ser tocado ni tirado, es para lucirlo.

Brayam Abraham Cortez Vergara

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G3:2022_14



BAILE

Todo comenzó cuando nací, el 4 de noviembre de 1985. Me llamo Carolina; soy afroarriqueña, mi linaje proviene de la historia de mis padres afrodescendientes, quienes son originarios del Valle de Azapa en Arica, Chile. Crecí conociendo mi cultura afroarriqueña heredada por mis ancestros. Mi familia ha continuado con las costumbres y comidas tradicionales. Una de mis comidas favoritas es el picante de mondongo. Aprendí sobre la belleza de la cultura africana; esto lo confirmé cuando presencié la música y el baile tumbé con la primera comparsa de Arica llamada Oro Negro.

Decidí que la mejor manera de dar a conocer nuestra identidad y cultura era a través de la danza. Fue muy importante para mí en 2004 unirme a la compañía Oro Negro como bailarina afroarriqueña. Comencé con el baile de carnaval tumbé y continué formándome en el baile principal el tumbé afroarriqueño, del folclor afrolatino. Con la compañía de baile participamos a nivel inter escolar representando al pueblo tribal afrochileno. Creo que ya es momento de formar una agrupación a la que llamaré Alza Raza. Como educadora artística, trabajo con niños y niñas en edad escolar enseñando el baile tumbé y doy a conocer nuestra cultura. Colorín, colorado, el baile se ha acabado.

Beatriz Flores Lagos
Estudiante, semestre 2022-I
Entrevista G4:2022_15



PASITOS DEL ALMA

Todo comenzó en 1985, con el nacimiento de una pequeña niña llamada Carolina en Chile. Crecí conociendo la cultura afrodescendiente que heredé de mis padres. Después de presenciar la música y el baile tumbé; la belleza de la cultura me atrajo aún más, así que decidí unirme a un grupo. Con el tiempo, comenzamos a dar conferencias a nivel inter escolar. Siempre he sabido que la mejor manera de representar mi cultura es a través de la danza. Después de participar en varios grupos de baile, decidí crear mi propio grupo. Actualmente, me desempeño como educadora artística trabajando con niños y niñas en edad escolar, donde doy a conocer mi bella cultura. Colorín, colorado, el baile se ha acabado.

Rodolfo Contreras Mery

Estudiante semestre 2022-I

Entrevista G4:2022_15



RIZOS AL VIENTO

Milene es una niña de piel oscura y cabello rizado, Era afrodescendiente, pero no entendía lo que eso significaba. Va vestida como es típico en los bailes de su cultura, un traje de esclava compuesto por una falda blanca y una camisa del mismo color.

Cuando era niña en la escuela, Milene se sentía sumamente avergonzada porque sus compañeros la hacían sentir diferente, se burlaban de ella y la llamaban «pelo desordenado», lo que la hacía sentir muy triste e indefensa. Entonces, ella sólo quería ocultar su cabello rizado, así que comenzó a trenzarlo para taparlo.

Cuando Milene creció, comenzó a educarse sobre la cultura afrodescendiente. Entendió su importancia y comprendió de dónde venían sus rasgos físicos, tradiciones, formas de vestir y la importancia de su cabello. Por eso, Milene lleva diez años orgullosa de su apariencia: se ha soltado el cabello y lo lleva libre y natural, con rizados oscuros ondeando al viento y sin trenzas que lo oculten, porque ya no es esa chica que se siente avergonzada. Ahora se siente segura de sus raíces y espera que pronto su cultura sea más reconocida en Chile y se evite que más niñas, como ella, sufran burlas por ser afrodescendientes.

Paula Fernanda Díaz Conejera
Estudiante, semestre 2022-I
Entrevista G5:2022_16



DIFERENTE

Hace unos años, en la ciudad de Arica, una pequeña niña llamada Milene fue por primera vez a lo que se llamaba escuela. Estaba muy interesada en hacer amigos; conviviría con muchas personas pequeñas como ella, y eso, en cierto modo, le resultaba emocionante.

De camino a la escuela, imaginó cómo jugaría con sus nuevos amigos, qué gustos tendrían, qué podría aprender y muchas preguntas más se hacía la pequeña Milene. Cuando llegó al salón de clases, la escena frente a ella era muy diferente a lo que había imaginado; la mayoría de los niños y niñas se habían alejado de su lado, ella realmente no entendía por qué estaba pasando esto... Siempre fue así, todo el tiempo posterior los niños y niñas la rechazaron, y los padres de éstos, también. Pronto se dio cuenta de que los demás pensaban que ella era «diferente» y que, por ser diferente a ellos, podían tratarla mal.

Fue muy difícil para Milene crecer en un ambiente donde incluso su familia evitaba el tema cuando ella preguntaba por qué generaba este rechazo en los demás. Conforme pasaron los años y Milene creció, ella misma comenzó a recopilar

información, ya que otros no se la daban y solo la ignoraban cuando ella compartía sus dudas; así fue capaz de comprender la historia de sus antepasados, por qué sus rasgos eran diferentes a los de la gente de su ciudad... iera afrodescendiente!

Empezó a reunirse con personas que también eran afrodescendientes para estudiar su historia y poder conocerse mejor; aprender de su cultura y lo más importante, exigir el respeto que se merecen y dar a conocer su cultura. Agradecida de aceptar su cabello «desordenado», ha aprendido a amar y aceptar.

María Gabriela Castillo Ortiz

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G5:2022_16



NO SOY LA ÚNICA

En Chile, una niña estaba disfrutando del guiso que le había preparado su madre, cuando escuchó la voz de su abuela. - «Nuestra pequeña empezará la guardería a partir del lunes», le decía alegremente a la madre. - «¡Finalmente!» la madre pareció aliviada. - «Sé que lo lograremos», la abuela sonríe, mira a la niña y le dice: - «Aprenderás y conocerás a muchas personas como tú». La niña la miró confundida y dijo: - «¿Tendrán trenzas como yo?» La abuela sorprendida, contestó: - «No lo creo, pero tendrán tu edad».

Ya era lunes y la niña estaba en la escuela con otros niños y niñas y se preguntaba si alguien más llevaría trenzas como las que le hacía su madre. - «¡Eres diferente!, no sé por qué», comentó una niña un poco más alta que ella. - «Tengo trenzas», le contestó la niña mientras se acariciaba el pelo. La niña alta agregó: «tu piel es de color café», la niña entendió y asintió. La niña había pensado que sería la única chica con trenzas, hasta que vio a alguien unos años mayor que ella, con el mismo color de piel y trenzas que las hacían tan únicas.

Bárbara Antonia Brito Guzmán

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G5:2022_16



TRENZAS

Era un día brillante y soleado, así que mi mamá y yo fuimos al parque a jugar y comer juntas. Me levanté emocionada, saqué mi ropa blanca y corrí hacia la puerta, pero mi madre me detuvo. – «Mi pequeña, tienes que agarrarte el pelo». Me sentí confundida y pregunté: «¿por qué? Me gusta el pelo así». La madre respondió: – «Hija mía, no puedes salir hecha un lío; te haré unas trencitas». Me senté en el regazo de mi mamá y la escuché trencarme el cabello. Me enojé un poco porque mi cabello no podía moverse libremente. Mamá tomó mi mano y nos dirigimos al parque; cuando llegamos vi algunos juegos y corrí hacia ellos.

Las trenzas estaban tan apretadas que me dolía la cabeza. De repente una niña se me acercó: – «¿Quieres jugar conmigo? Yo soy Ana». Al instante respondí que sí. Después de jugar mucho, Ana me dijo: – «Me gustan tus trencitas». – «Serían hermosas si no me doliera tenerlas». – «¿Por qué no te las quitas?» se apresuró a decir. Le contesté con tristeza: – «Simplemente se verá desordenado». Ana inquieta preguntó: – «¿Puedo ver?» Me quité las trenzas y mi cabello quedó al descubierto, libre y hermoso. Para mi sorpresa, ella exclamó – «¡Me encanta, se ve hermoso!» Ana tomó algunas flores y me las puso en el pelo. – «Ahora luce más hermoso».

Branco Ignacio Cárdenas Zeballos

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G5:2022_16



LA FIESTA DE ANIVERSARIO

Miré el reloj y me percaté que llegaré tarde a la celebración del aniversario del Liceo. Mi amiga justó tocó a mi puerta buscándome. Asombrada veo que trae una bicicleta y no sabemos manejar. Decididas por el atraso en salir, comenzamos nuestro difícil camino, tropezando y esforzándonos por no caer. En el camino veo al chico que siempre me molestaba por mi piel oscura. Para colmo, me vio cubierta de moretones.

Cuando me vio, vociferó: – «¡Miren la negra, no se le nota ni la sangre!». Me sentí enojada. Siempre respeto a mis ancestros, pero no podía quedarme callada y le grité: – «¡No has visto, acaso, que eres más moreno que yo! Y el color de la piel es una cosa, y otra es ser tan feo como golpear a la mamá». Él permaneció en silencio... Seguimos conduciendo todo lo que podíamos hacerlo bien y llegamos a la fiesta. Era un poco tarde, pero parecía justo a tiempo para la diversión. Y sí, llegué un poco aporreada, pero solo en las rodillas, pues mi orgullo de ser afrodescendiente seguía intacto. Principio del formulario

Michel Antonio Luza Yáñez

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G6:2022_17



UNA VIDA DE AVENTURAS

Había una vez una niña llamada Sandra, vivía en un pueblito hermoso donde reinaba la armonía entre sus habitantes. A menudo, las personas del pueblo se sentaban en las azoteas a contar chistes, historias, relatos del pueblo y las ocurrencias de sus antepasados; por lo general, en días de luna llena.

La niña es apodada Sandrita, era la menor de cuatro hermanos y como en la mayoría de los casos la consentida de la casa; también de los vecinos, gracias a su gran carisma. Cuando se daban los encuentros, los camioneros que solían pasar para vender a la ciudad sus mercancías escuchaban muchas risotadas de los niños y niñas. Las cuales se daban, en especial, tras escuchar historias y chistes contados por los abuelos, padres, tíos y demás familiares o vecinos. Por esta razón apodaron al pueblo: «el pueblo de la felicidad».

Un día mientras sus padres trabajaban con sus dos hermanos mayores en la agricultura, Sandrita acordó ir con su hermana Dolores a cabalgar por las praderas de la finca en el caballo Teodoro. Dolores y Sandrita eran chaparritas y no alcanzaban a

UNA VIDA DE AVENTURAS

montarse en el caballo. – «¡Ay mi mama!» dice Sandrita. – «Y ahora ¿cómo nos vamos a trepar en el caballo? Bendita la suerte de nosotras». Sandrita, además de ser carismática, era una niña inteligente y replicó: – «Manitica, tengo una idea, trepémonos a un árbol y nos deslizamos por él hacía Teodoro». De esta manera, lograron treparse en Teodoro y tener un lindo recorrido por todo el lugar. Eran chaparras, pero tenían grandes habilidades trepando árboles.

Esta experiencia les gustó tanto que se convirtió en una costumbre salir a cabalgar a caballo. En una de estas salidas, de repente, se vino un aguacero torrencial que casi no dejaba ver el camino de regreso. Ellas estaban muy asustadas y agotadas, pero siempre contaban con la chispa de la felicidad y el positivismo. Dolores dijo: – «Manitica, no te asustes que nosotras de esta salimos», y empezaron a cantar uno de los cantos que sus padres les cantaban en casa que decía: «al final del túnel siempre hay una luz, no te sientas triste, yo soy Jesús, te cuidare, te protegeré, siempre estoy contigo, yo venceré...» Y poco a poco el cielo empezó a despejarse hasta que se hizo una gran tarde. Ellas no cabían de la felicidad, pronto se encontraron con un hermoso lago y decidieron bañarse en él. Sus padres estaban preocupados porque no llegaban a casa y decidieron ir a buscarlas junto a sus dos hermanos mayores Nico y Sebastián. De camino a casa, se encontraron con ellas y daban gracias por encontrarlas sanas y salvas. Su madre les dijo: – «¿Por qué no nos ayudan a sacar las frutas? No está bien que anden mucho tiempo solas por ahí, puede ser peligroso». Desde ese entonces, Sandrita empezó a ayudar a sus padres.

Una mañana, el jefe de don José – así se llamaba su padre– le ofreció mudarse a la ciudad donde sería el jefe de una de las empresas de jugos más importantes. Sandrita se sintió triste, ella había escuchado la conversación de sus padres y fue a contársela a sus hermanos. Todos quedaron consternados al escuchar tan horribles noticias. A la mañana siguiente, tocó abandonar el pueblo y todos los vecinos quedaron tristes porque se iba la familia más relevante de la comunidad.

Al llegar a la ciudad, a Sandrita le era muy difícil adaptarse al entorno y particularmente a su escuela porque los niños y niñas la molestaban por su manera de vestir, hablar y principalmente por su color de piel morena, por su cabello y sus rasgos pronunciados. Tantas eran las burlas que ella estaba perdiendo su autoestima, quería lasiar su cabello. A escondidas de sus

padres, se echaba detergente para blanquear su piel, esto le causó lesiones.

Un día al llegar del colegio, su hermana Dolores notó una de sus lesiones y por fin Sandrita logró romper el silencio y contarle a su manitica todo lo que estaba aconteciendo. Juntas lloraron por un largo tiempo hasta quedarse dormidas. Cuando era la hora de la merienda, doña Mache –la mamá– las despertó y notó sus caras pálidas y ojos hinchados. Les preguntó qué era lo que les había acontecido y al escuchar sus palabras junto a don José – que al entrar en la habitación había escuchado los sucesos–, no dudaron ni una tilde en mudarse de aquel lugar, renunciando al trabajo al gran trabajo su padre. El jefe al mirar que don José era buen trabajador decidió trasladarlo a otra ciudad, en la cual residían los abuelitos maternos de Sandrita. Al escuchar esta noticia, la familia se sintió contenta por el acontecimiento; la gente en la nueva ciudad era amable y alegre, características de su pueblo anterior; cosas que llevaban en las venas.

A menudo, Sandrita participaba en muchos eventos culturales del nuevo colegio y se sentía cómoda con su entorno. Hacía danza, canto y obras de teatro con temas de la historia de sus ancestros. Sandrita al crecer y graduarse del colegio se ganó una beca para la universidad; donde estudió psicología. Al regresar a su pueblo natal –apodado el pueblo de la felicidad–, logró crear una fundación para capacitar a todos los niños, niñas y jóvenes que en algún momento van a ser expuestos al ambiente de la ciudad y que, en la mayoría de las ocasiones, pueden no ser aceptados. Ella les ayuda a que se sientan orgullosos de sus raíces, de su cultura, de sus atuendos, de su belleza particular porque es de gran estima. A valorar su acento y a no sentirse menos que los demás porque todos somos humanos y todos somos importantes.

Por esta y muchas más razones, Sandrita siguió siendo querida por la gente de la comunidad. Se sentían orgullosos de sus raíces africanas y fue de gran impacto hasta en los adultos mayores. Sandrita ha logrado tanto en la sociedad que incluso organizó un grupo de cantadores que hoy en día van a lo largo y ancho del país deleitando los oídos de las personas y contagiando de felicidad a través de su cultura y gran talento.

Silvia Valentina Vivanco Pinto
Estudiante, semestre 2022-I
Entrevista G7:2022_18



EQUIPOS

Amalia era una niña de once años que vivía en una tribu lejana al pueblo, donde la educación era básica. Al llegar al grado quinto de primaria y para finalizar le tocaba, obviamente, desplazarse al pueblo donde residía su tía paterna. Esa era su única esperanza para continuar con sus estudios y por lo menos terminar, por el momento, el bachillerato. Ella destacaba por ser una niña buena en el deporte. De hecho, su clase favorita era educación física. Cuando iba hacer los mandados no necesitaba de vehículos para llegar a otras aldeas porque se iba corriendo y regresaba en un instante.

En unas de estas ocasiones, un cazatalentos que iba pasando por la aldea al pueblo quedó impactado al mirar la habilidad de la niña y decidió seguirla hasta su residencia. Se presentó: – «Buenas, señora. Mi nombre es Marcos Bonilla y soy el representante del equipo de atletismo más reconocido del pueblo. He observado a su niña y tiene un gran potencial en este deporte. Me gustaría que fuera parte de nuestra organización». La madre preocupada sólo logra contestarle: «¿A cambio de qué, señor?» Él pacientemente le explica toda la propuesta y ella termina aceptando. Y ni mencionar a Amalia, la felicidad se le notaba hasta por los poros. Pronto, como Amalia terminaba el grado quinto de primaria, decidieron irse con su madre donde la tía. Solas, era huérfana de padre e hija única de la madre; apoyadas de don Marcos.

Todo comenzó cuando Amalia conoció a sus nuevos compañeros. En la clase de educación física hicieron el juego de las quemadas; al momento de elegir grupos se hicieron dos equipos, el grupo negro y el grupo blanco. Amalia era de una tez oscura; lastimosamente al elegir los grupos, la señalaron y

le dijeron que debería irse al grupo negro por su tono de piel. Ella quedó pensativa, ya que no entendía qué tenía que ver eso; sin embargo, accedió con mucha incertidumbre por lo sucedido.

Terminada la jornada escolar, la madre fue a buscarla. En casa, comenzaron a cocinar mondongo para el almuerzo del siguiente día. Su madre la nota distraída y aprovecha el momento para preguntarle cómo había sido su jornada escolar, a lo que Amalia de repente le pregunta: – «¿Mami, por qué mi color de piel es considerado negro?». La madre sorprendida le dice: «¿Por qué lo dices, mi chocolate?» Amalia sin dudar lo explica a la madre lo sucedido en la escuela. La madre con una sonrisa responde: –« No debes sentirte acomplejada por tener un tono de piel más oscuro; de hecho, deberías sentirte orgullosa de tener raíces afrodescendientes. Tu color de piel es muy hermoso y nosotros somos afortunados de tener tonos de piel muy variables».

Con las respuestas de su madre, Amalia despejó su duda; sin embargo, ese día cuando terminaron de hacer los quehaceres del hogar, se puso a investigar sobre sus parientes y observó que cada uno tenía una belleza singular, y por fin logró sentirse orgullosa de sus raíces. Al día siguiente, al levantarse, se lavó la cara, se quedó observando su piel, sonrió y se peinó con un lindo cintillo para destacar su cabello crespo y se hidrató la piel con el aceite de coco que su tía preparaba para vender en la galería. Su piel brillaba como las olas del mar cuando son penetradas por el sol.

Camino a la escuela se dijo estas palabras: – «Soy hermosa; de una forma diferente, preciosa». Al llegar a la escuela, sus amigos se burlaron de ella. Amalia les dijo: – «Qué aburrido sería el mundo si todos fuéramos iguales. Yo soy afrodescendiente y me amo tal como soy. Amo mis raíces y color de piel ¿Qué esperan ustedes para amarse tal como son?» Solo se escuchó un enorme y largo silencio; desde ese instante, no hubo más burlas para Amalia.

Gracias a la disciplina de Amalia, no solo se convirtió en una gran deportista, sino que también llegó a ser una modelo internacional. Hasta el momento sigue destacando y orientando a las nuevas generaciones de su pueblo para que se amen como son y orienta en el mundo del modelaje.

Catalina Andrea Saravia Abuhadba
Estudiante, semestre 2022-I
Entrevista G7:2022_18



EL VIAJE DE JOSE

En el Valle de Azapa, vivían varias familias. Entre ellas, una familia de un niño bastante peculiar, llamado José, el chico de las aceitunas. José era el menor de dos hermanos y siempre acompañaba a sus padres a sacar aceitunas, quedándose con algunas de éstas. Él aprovechaba el tiempo de sus horas libres para ir al canal y hacer urambas⁷ con su hermano y amigos del pueblo. Por lo general, pasaban tardes enteras jugando en el canal. Para hacer las urambas, cada quién debía llevar algo de la casa. Ese día decidieron hacer un tapao de tilapia, en la casa de José contaban con criaderos de este pez; además tenían muchos animales y frutas.

Aquella tarde, que decidieron ir nuevamente a hacer uramba y contar historias entre ellos, –historias aprendidas de sus padres, y ellos de sus antepasados, en una transferencia de saberes–, escucharon estruendos en el pueblo y la gente estaba alborotada. – «¿Qué sucede?»», se dijeron entre ellos. Al salir del canal, se dieron cuenta de que grupos armados habían sitiado el lugar. Como consecuencia, tenían que abandonar el pueblo y sus propiedades por un tiempo, para trasladarse a la ciudad.

En esa madrugada, partieron del pueblo. José estaba emocionado porque iba a conocer gente nueva y vivir nuevas aventuras. Según él, seguiría haciendo sus anheladas urambas; sin embargo, no fue así. Al llegar, la ciudad era un lugar desconocido para ellos. Una tarde, José, como era el más arriesgado, decidió ir a jugar con unos niños, pero éstos no querían jugar con él. Algunos se alejaban de él diciendo: – «No, nos juntemos con el negro».

José no entendía lo que pasaba; en su lugar de origen, nunca tuvo ese problema. Pasó varios días sintiéndose mal, llorando y preguntándose qué estaba mal con él. Resignado, un día decidió con su hermano recordar esos viejos tiempos y empezaron a contar estas historias en el parque; un niño que venía del sur estaba muy interesado en las historias que José junto con su hermano contaban, se acercó a ellos a deleitarse con estas historias. José tenía sangre de orador, su padre ejercía este oficio. En ese momento, José entendió que no había nada mal con él, que su vida estaba llena de aventuras por contar y que el problema estaba en la mente de los niños que lo rechazaban sin conocerlo, mirando su apariencia física y sin creer en sus capacidades.

Javier Diaz Lara
Estudiante, semestre 2022-I
Entrevista G7:2022_18

*El relato es puesto en la figura de un niño, no obstante se basa en la entrevista a una mujer afrodescendiente.



LOS NAIPES DE MI ABUELA

Soy Nani, la pequeña que siempre busca respuestas. Me encanta leer y descubrir nuevos mundos. En mi calendario, todos los fines de semana hay lugar para una nueva aventura. La naturaleza forma parte de mi vida; no la paso desapercibida. Siempre fui una estudiante ejemplar, mis compañeros se burlaban un poco de mí por mi manera de ser, de alimentarme y por mi color de piel oscuro. En mis desayunos nunca faltaba el pescado, el juguito de borojó o el plátano, entre otras delicias; para ellos es algo inusual, pero yo intentaba no darles importancia.

Cuando estaba en tercero básico, comencé a tener problemas en casa –mis padres se separaron porque mi papá le fue infiel a mi madre con mi madrina de bautizo–. Yo amaba demasiado a mis padres y no quería quedarme sin uno de ellos; no sabía con quién iba a vivir por el resto de mis días... con mamá o con papá. No me imaginaba la vida sin uno de ellos. El día de mi cumpleaños número nueve, mi abuela me regaló unos naipes, eran los que me consolaban porque me quedaba jugando con ellos hasta quedarme dormida. Yo los llamo los naipes mágicos.

Empecé a bajar el rendimiento académico de una manera abismal, no le encontraba sentido a mi vida. En una salida a descanso, el profesor de matemáticas se acercó para

preguntarme qué era lo que me pasaba, él sabía y reconocía que yo era una niña brillante. Entre lágrimas en mis ojos y mejillas, le conté al profesor lo ocurrido con mis compañeros y en mi casa. El profesor me dijo que debo agradecer a la vida por lo bueno que tengo, que el colegio sólo es una parte de mi vida, que hay cosas iguales o más importantes. Además, el profesor habló con mis compañeros concientizándolos de lo sucedido y se comprometieron a no repetir este tipo de comportamientos. El profesor también habló con mis padres acerca del daño que me estaban causando. Aunque se separaron, sigo disfrutando de hermosos momentos y aventuras con cada uno de ellos.

Los naipes de mi abuela son mágicos, tienen muchos diseños que me inspiran a descubrir el mundo. Hasta el día de hoy, aún los conservo. Cuando tengo un problema, pido un deseo con ellos en mi pecho y así sucede. En una ocasión, mi mamá estaba enferma con un fuerte dolor en el estómago; yo tenía una excursión a la NASA, por ser una de las niñas más inteligentes del país. Aunque, quería cumplir mis sueños de ir a la NASA, no quería dejar a mi mamá en esas condiciones. Pensé en los naipes de mi abuela, los tomé y fui positiva logrando recordar la botella que mi abuela tenía en el baúl. Esas botellas para aliviar todos los males del cuerpo. Procedí a darle un poquito a mi mamá y en el espacio de diez minutos empezó a sudar, se quedó dormida y al levantarse quedó como nueva. Mi sueño de ir a la NASA se hizo realidad.

Cuando no tengo respuestas a algo, me refugio en los diseños de mis naipes y son el regalo preferido para mis seres queridos en navidad. Siempre me recuerdan los mejores momentos vividos con mi abuela. Guardan mi secreto de la felicidad... revolverlos un poco y olvidar los problemas. Sigo con mi espíritu investigativo; el viaje a la NASA fue una experiencia extraordinaria y cada día confirmo mi sueño de ser astronauta para mejorar el avance de la ciencia en la humanidad.

Pedro Alejandro Soto Bolados

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G7:2022_18



YAPU PAMELA, BAILEMOS

Mi vida estuvo rodeada de muchos comentarios... Siempre se fijaban en mi cabello, por supuesto que la chica con el cabello como resortes llamaba mucho la atención. Tengo primos cercanos que me cuidaron, me protegieron del acoso escolar –bullying– y jugaron conmigo a las escondidas. A veces salíamos a caminar, a pasear por los cerros de Arica. También andábamos en bicicleta y a veces nadábamos; me gusta que el agua pareciera no tocar mi cabello. Siempre queríamos mucha acción en nuestras vidas; por eso saltaba desde altas rocas al agua, cayendo en un gran chapuzón.

Mis momentos favoritos eran cuando celebrábamos fiestas en mi familia. Éramos treinta primos, por lo que es divertido reunirnos. – «Yapú Pamela, bailemos». – «Yapú Pamela Let's Dance», me invitan, me motivaban a bailar; es una de mis actividades favoritas para hacer, así como escuchar a mis abuelos reír y hablar mientras sus voces llenan el lugar.

Andrea Juliana Morales Morales

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G8:2022_19



MI VIDA Y EL DEPORTE

Hay muchas cosas que puedo decir sobre mi juventud, y una de ellas es que no tenía amigas. Hubo un tiempo, hace apenas unos años, en el que mis mejores amigos eran todos hombres, por el simple motivo de que con ellos me entendía mejor. Los hombres son más reservados; no se filtra nada de lo que se hablaba, mientras que con las mujeres había mucho desacuerdo y bochinche, «hablan de más». Me sentía cómoda estando cerca de los hombres y podía trabajar fuera de lo establecido para las mujeres, en una sociedad de antaño que alguna vez tuvo demasiados prejuicios.

El fútbol fue, para mí, un consuelo en la vida moderna; el balón, una excusa para hacer amigos y compartir con ellos. Con el paso de los años, alrededor del fútbol, mi vida estaba libre de prejuicios y comentarios incómodos. También estuvo el atletismo, compañero constante en mi desarrollo personal; me ha motivado a alcanzar mis objetivos y me ha brindado la inspiración para aprender de disciplina y constancia, cualidades que permanecen fielmente presentes en mí cada día.

Jimmy Sady Egaña Alarcón

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G8:2022_19



MI PELO, MI HISTORIA

Hace años, cuando era niña, recuerdo haber descubierto que era afrodescendiente. También recuerdo a mi madre rabiar porque no sabía cómo peinar mis rizos, hasta que un día me los cortó.

En mi juventud, sufrí mucho por mi cabello, ya que me molestaban y se alejaban de mí. Me aguaitaban y me tiraban del pelo, me decían «capitán cavernícola». Me decían «negra», lo cual me dolía, también tenía amigos que me hacían sentir cómoda.

Uno de mis deportes favoritos es la natación. Cada vez que nado, puedo sentir el agua deslizarse por mi cabello y mi cuerpo. Nuestras características físicas hacen que requiramos mojarnos un buen rato para que el agua realmente moje nuestro cabello; de lo contrario, simplemente se desliza por él.

Mi vida ha estado rodeada de muchas celebraciones y marcada por el canto y el baile. Una de mis fiestas favoritas es la Pascua de los Negros, donde con mi familia decoramos nuestro arbolito lo más hermoso que podemos y finalmente lo quemamos como tradición.

Mi niñez y adolescencia fueron difíciles por lo que rodeaba a mis características físicas. Sin embargo, también fue una gran alegría estar con personas increíblemente hermosas. Al final del día, estoy feliz de estar con mi familia, donde cantamos, bailamos, reímos y me siento parte de ellos.

Jessica Andrea Godoy Velásquez

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G8:2022_19



COSECHANDO CON EL PAÑUELO EN LA CABEZA

Cientos de bailarines y músicos llenan las calles de Arica cada verano. Disfraces coloridos con destellos y luces. Durante los tres días de celebración, las fiestas no cesan y las calles y plazas nunca quedan vacías. De todos los grupos, hay uno que es el más esperado y es la plantilla en la que estoy, el baile afro. Ya sean las tres de la tarde o las cinco de la mañana, cuando salimos haciendo sonar los tambores, shekeres y voces, todos se vuelven locos de alegría. Somos tantos que casi no cabemos en la calle. Estamos llenos de energía y todo el público baila y canta con nosotros. Respetamos tanto nuestros orígenes que nos admiran. Me hace feliz saber que muchos de los pasos que se replican en masa rítmicamente, fueron introducidos por mí.

Crecí apiñada con mi familia. Siempre vi a mi abuela cosechar; con movimiento delicado sacaba las aceitunas de los olivos. Fue entonces cuando se me ocurrió convertir este movimiento de recogida en un paso de baile. Además, siempre llevaba un trozo de tela cubriéndole la cabeza. Muchas personas no lo saben, pero el baile que hacen cada año, con esa prenda especial, está inspirado en mi abuela, y eso me enorgullece.

Mariaignacia Arquez Verdejo

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G8:2022_19

CONCLUSIÓN

En este estudio, la participación mayoritaria correspondió a mujeres afrodescendientes, quienes representaron el 90.5% (19); mientras que solo el 4.5% (4) fueron hombres; quienes se identificaron como parte de la comunidad afrochilena. Asimismo, las estudiantes conformaron la mayoría con el 66.7% (24), en contraste con el 33.3% (12) de estudiantes varones; los cuales tomaron el curso y realizaron entrevistas y relatos.

Los treinta y un relatos resultantes de las entrevistas, realizadas a diecinueve mujeres afrodescendientes y los cuatro de las entrevistas a tres hombres (Apéndice: Apéndice: Relatos sobre hombres afrodescendientes en Chile), presentan contrastes significativos que evidencian dos dimensiones: la interna y la externa, así como un enfoque crítico en relación con la interpretación que hacen los estudiantes sobre las experiencias de infancia o adolescencia de los participantes afrodescendientes.

Los relatos basados en las entrevistas a mujeres afrodescendientes muestran una integración de las dimensiones interna y externa del ser mujer afrodescendiente en Chile al hacer referencia, en sus escritos,

aspectos estéticos como la pigmentación de la piel, características del cabello y vestimenta; así como elementos culturales como la música, los bailes, el ritmo, la familia, la escuela, las amistades y los grupos sociales, con constantes evocaciones a la infancia que definieron sus trayectorias de vida.

Por su parte, los relatos basados en las entrevistas a hombres parecen tener un enfoque más crítico, ya que denotan elementos de resistencia en relación con lo ancestral y lo territorial, haciendo referencia explícita a lugares y vivencias ocurridas durante la infancia.

En conjunto, estos relatos constituyen una contribución significativa al conocimiento, permitiendo reflexionar sobre la identidad afro chilena y los procesos históricos asociados a su construcción. Este tema es de actual relevancia en cuanto a la necesaria integración sociocultural de los afrochilenos a la identidad nacional, así como en la formación de futuros profesionales que puedan influir de manera significativa en la promoción del reconocimiento y respeto hacia el pueblo tribal afro chileno desde su vida laboral y social.

REFERENCIA

- Arias Cardona, A., & Alvarado Salgado, S. (2015). Investigación narrativa: apuesta metodológica para la construcción social de conocimientos científicos. *CES Psicología*, 8(2), 171-181. Fonte: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=423542417010>
- Congreso Nacional de Chile. (2008). Decreto 236, promulga el Convenio Nº 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes de la Organización Internacional del Trabajo. *Biblioteca del Congreso Nacional de Chile*. Fonte: <https://www.bcn.cl/leychile/navegar?idNorma=279441>
- Congreso Nacional de Chile. (2019). Ley 21.151, otorga reconocimiento legal al pueblo tribal afrodescendiente chileno. Fonte: <https://bcn.cl/2mjgk>
- Díaz Araya, A. (2022). Diálogo andino. *La preexistencia de la población afrodescendiente antes de la República de Chile*(67), 5-12. doi:<http://dx.doi.org/10.4067/S0719-26812022000100005>
- Díaz, J. C. (2023). *Colombia: feminicidios, violencia intrafamiliar y violencias sexuales, los flagelos que viven las mujeres en el Pacífico*. Fonte: HUMANOS Foro de Periodistas Iberoamericanos: <https://www.forohumanos.org/colombia-informe-especial-pacifico.html>
- Fernández Labbé, J., Díaz Allendes, V., Aguirre Sanhueza, T., & Cortínez O'Ryan, V. (2020). Mujeres colombianas en Chile: discursos y experiencia migratoria desde la interseccionalidad. *Revista colombiana de sociología*, 43(1), 17-36. doi:[10.15446/rsc.v43n1.79075](https://doi.org/10.15446/rsc.v43n1.79075)
- Fuentes, M., Pulgar, I., Gallo, C., Bortolini, M.-C., Canizalez-Quinteros, S., Bedoya, G., Rothhammer, F. (2014). Geografía génica de Chile. Distribución regional de los aportes genéticos americanos, europeos y africanos. *Revista Médica De Chile*, 142(3), (pp. 281-289). Fonte: <https://www.revistamedicadechile.cl/ojs/index.php/rmedica/article/view/3285>
- Instituto Nacional de Estadística. (2009). *Retratos de nuestra identidad: los Censos de Población en Chile y su evolución histórica hacia el Bicentenario*. INE: Bicentenario de Chile 2010. Fonte: <https://bibliotecadigital.ciren.cl/items/835f8d38-c046-4f65-9348-7fbbb17e4cf6>
- Instituto Nacional de Estadísticas. (2017). *Resultados Censo 2017: Por país, regiones y comunas*. Fonte: <http://resultados.censo2017.cl/>
- Instituto Nacional de Estadísticas. (octubre de 2022). *Estimación de personas extranjeras residentes habituales en Chile, al 31 de diciembre de los años 2018, 2019, 2020 y 2021*. Fonte: Demografía y vitales - Migración Internacional: <https://www.ine.gob.cl/estadisticas/sociales/demografia-y-vitales/demografia-y-migracion>
- Macaya-Aguirre, G. (2022). *Violencias, fronteras y desiertos: Mujeres del Pacífico*. Santiago de Chile: Universidad Alberto Hurtado.

Naciones Unidas. (2001). Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia, del 31 de agosto al 7 de septiembre de 2001, Durban. Declaración y Programa de Acción. Fonte: <https://www.un.org/es/conferences/racism/durban2001>

Organización Internacional del Trabajo [OIT]. (1989). Convenio 169 sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes. *76ª reunión CIT (27 junio 1989)*. Ginebra. Fonte: https://www.ilo.org/dyn/normlex/es/f?p=NORMLEXPUB:12100:0::NO::P12100_ILO_CODE:C169

Rodríguez, A. (2019). La narrativa como un método para la construcción y expresión del conocimiento en la investigación didáctica. *Universidad la Gran Colombia*, 3.

Salazar Henao, M., & López Moreno, L. (2016). Las narrativas como método de investigación en las ciencias: una mirada a la investigación transformadora. V Encuentro Latinoamericano de Metodología de las Ciencias Sociales: Métodos, metodologías y nuevas epistemologías...16 al 18 de noviembre de 2016. *Memoria Académica*, (pp. 1-16). Mendoza, Argentina. Fonte: https://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.8571/ev.8571.pdf

Salgado Henríquez, M. (2012). El legado africano en Chile. Em S. Walker, *Conocimiento desde adentro: los afrosudamericanos hablan de sus pueblos y sus historias (2da ed.)* (pp. 233-282). Popayán: Universidad del Cauca - Fundación PIEB.

Salgado Henríquez, M. (2013). Afrochilenos. Una historia oculta (2da ed.). Arica: Ediciones Kronn.

Salgado Henríquez, M. (2015). Crónica del Movimiento Pueblo Afro-chileno: La lucha por el reconocimiento constitucional. *Rufián Revista*, año 5(21), 24-29. Fonte: <https://rufianrevista.org>

Salgado Henríquez, M., & Llerena Rodríguez, M. (2021). Historia y cultura de las poblaciones afrodescendientes en Chile. Em A. N. Chile, *El pueblo tribal afrodescendiente chileno: memorias, identidad y archivos*. Santiago: Archivo Nacional de Chile. Fonte: <https://www.archivonacional.gob.cl/publicaciones/el-pueblo-tribal-afrodescendiente-chileno-memoria-identidad-y-archivos>

Tijoux Merino, M., & Palominos Mandiola, S. (2015). Aproximaciones teóricas para el estudio de procesos de racialización y sexualización en los fenómenos migratorios de Chile. *Polis. Revista Latinoamericana* (42). Fonte: <https://journals.openedition.org/polis/11351>



APÉNDICE: RELATOS SOBRE HOMBRES AFRODESCENDIENTES EN CHILE

En estos relatos, se profundiza en la experiencia de vida de hombres afrodescendientes, brindando un espacio significativo para explorar sus historias, perspectivas y contribuciones a la construcción de identidades en la comunidad. Cada relato ofrece una mirada única a la vida de estos individuos, destacando aspectos clave de sus trayectorias, desafíos superados, así como su participación activa en la afirmación de la identidad afrodescendiente chilena.

A través de estas narrativas, se busca no solo equilibrar la representación de género en las historias contadas, sino también enriquecer la comprensión global de las experiencias afrodescendientes. Estos relatos sobre hombres afrodescendientes aportan posibilidades de reflexión sobre la intersección de la identidad étnica y de género, evidenciando la diversidad de vivencias dentro de la comunidad afrodescendiente.

Asimismo, esta inclusión busca resaltar la importancia de reconocer y visibilizar las voces y experiencias de los hombres afrodescendientes, contribuyendo a una representación más completa y equitativa de la Diáspora Africana en Chile.



INFANCIA EN AZAPA

Mi nombre es Javier y, a la edad de nueve años, vivía en el Valle de Azapa. Pasé por cuatro escuelas porque varios niños me pegaban durante el descanso, ya que no les gustaba mi piel y mi cabello. No teníamos cómo reclamar porque mi mamá tenía poco dinero para cambiarme de colegio y mi papá no tenía papeles; fue traumático.

Estuve dos años sin colegio, hasta que mi papá obtuvo documentos y logró llevarme a otra ciudad donde ya era más grande y podía defenderme de los otros niños. Desde ahí, mi vida empezó a cambiar, y empecé a ser un niño feliz que pasaba la mayor parte del tiempo divirtiéndose en compañía de mis hermanos y muchos amigos. Para ese tiempo, las actividades que realizábamos eran jugar con trompos o canicas. Recuerdo que mi tío, en ocasiones, construía carros de madera que junto a mis amigos y hermanos utilizábamos para divertirnos.

Agradezco la formación y educación que recibí de mi familia, en la cual se nos enseñó el respeto, el sacrificio y a mis padres que me entregaron las herramientas para enfrentarme a la vida hoy en día.

Pedro Ángel Antonio González Leyton
Estudiante semestre 2021-II
Entrevista G1:2021_20



MI PASADO COMO AFRO RESISTENCIA

Nací en Chile, en la ciudad de Coquimbo, al poco tiempo después vine a vivir a Antofagasta y desde ahí nunca más me fui de aquí. Mis padres son bolivianos, ellos se conocieron en Coquimbo y al poco tiempo después me tuvieron a mí. Mi familia es pequeña; solo tengo a mis padres, soy hijo único y, con el tiempo, perdimos el contacto con nuestros familiares que viven en Bolivia, que nunca los pude conocer, por cierto.

El tiempo transcurrido viviendo aquí... ha sido difícil. Con mi familia nos mudábamos cada año a diferentes lugares de Antofagasta, por temas de dinero y arriendo, por lo que nunca pude conseguir amistades duraderas en mi infancia, ya que cada año me cambiaba de escuela. Creo que estuve en siete escuelas distintas.

Tampoco pude haber tenido amistades buenas porque siempre tuve problemas con mis compañeros. Me trataban diferente por mi color de piel; decían que me delataba mi piel morena y

MI PASADO COMO AFRO RESISTENCIA

mi peculiar forma de hablar porque yo no pertenecía aquí. Muchas veces llegué llorando a casa de cada escuela distinta de la que estuve.

Cada vez más iba creciendo esta discriminación; no solo desde la escuela, también tuve discriminación en micros, centros de salud y locales comerciales junto a mi familia. Recuerdo una vez en la micro que una señora me acusó de robarle dinero que no encontraba de su cartera, siendo esto cuando yo apenas tenía nueve años, imposible esto porque tampoco estuve en ningún segundo sentado o parado al lado de ella y apenas podía moverme porque iba muy cargado con trabajos de maquetas de la escuela. La señora me culpaba sin evidencias y decía que debía ser solamente yo el que le robé porque era «más negro». Asumía que por eso yo era el «pobreton, que necesitaba el dinero y la mejor forma que lo podía conseguir era robando», según la señora. Por lo menos, el chofer de la micro me defendió en todo momento. Hasta el día de hoy, a mis treinta y cinco años, me siguen pasando sucesos similares como este de discriminación.

Krisna Thayna Roblero Cortés

Estudiante, semestre 2021-II

Entrevista G2:2022_21



LAS HISTORIAS DE LA ABUELA

Había una vez, un niño llamado Jorge al que le encantaba pasar tiempo con su abuela; iba todas las tardes después de la escuela. A Jorge le encantaba ir a la escuela del pueblo de Arica, y aunque físicamente era diferente a los demás niños, siempre se sintió acogido por sus compañeros y permitía que lo llamaran cariñosamente «negrito».

El pasatiempo favorito de Jorge, sin embargo, era pasar las tardes después de la escuela con la abuela, quien cocinaba recetas ancestrales heredadas de la bisabuela Agustina. La abuela se sentaba en una mecedora después de cenar y le contaba todas las aventuras que había vivido desde que conoció a su marido, el abuelo. Una de las historias favoritas de Jorge era la de que, luego de la chilenización de Tacna y Arica, su bisabuela Agustina fue obligada a quedarse en Tacna con sus seis hijos, mientras su esposo fue obligado a quedarse en Arica por las autoridades, debido a que el amor de su bisabuela por su familia era tan fuerte, finalmente consiguió reunirse con su esposo y vivieron felices en Chile.

Ana Catalina Monserrat Gutiérrez Riquelme

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G2:2022_22



ORGULLO

Erase una vez en Arica un niño llamado Jorge, tenía ocho años, de piel oscura, rasgos bien marcados y siempre curioso. Esta curiosidad le hizo preguntarse por qué su piel era más oscura que la de otros. Pasó toda una tarde pensando en una explicación. Al principio intentó buscarla en su computadora, pero terminó sintiéndose más confundido. Intentó conseguir respuestas preguntando a sus amigos, pero solo le dijeron que tal vez a su mamá le gusta mucho el chocolate.

Un día, mientras visitaba Azapa, donde vivía su bisabuela Agustina, ella le preparó uno de sus platos favoritos, la guata picante –o picante de mondongo–. Jorge le preguntó: – «Bisabuela, ¿por qué comemos guata?». – «Bueno, porque está deliciosa», sonrió la bisabuela. – «Me gusta, pero cuando se lo cuento a mis amigos, siempre dicen que comer mondongo me enferma». – «Bisabuela, ¿por qué me siento tan diferente a los demás niños? Siento que no encajo». – «Eres diferente a los demás niños, Jorgito, no hay por qué avergonzarse. La belleza de la vida es la diversidad que podemos descubrir y cómo enriquece nuestras vidas. El color de tu piel y los alimentos que comes no es algo de lo que debas avergonzarte, sino algo de lo que estar orgulloso, así que animo hijito con la frente en alto. Ahora a comer que hace frío». Jorge asintió.

Ignacio Francisco de Jesus Ibacache López

Estudiante, semestre 2022-I

Entrevista G2:2022_22



Escanea el código QR para acceder al contenido de Narrativas Multimodales Inclusivas Afrodescendientes, incluyen pictocuentos, Lengua de Señas Chilena (LSCh) y audiolibros. Estos recursos forman parte de la compilación del Laboratorio Virtual de Comunicación y Lenguaje.

COMUNICÁNDONOS:

**IDENTIDAD Y MEMORIA:
RELATOS SOBRE MUJERES
AFRODESCENDIENTES EN CHILE**

ISBN: 978-956-6373-00-1



9 789566 373001



DIRECCIÓN DE
VINCULACIÓN CON
EL MEDIO Y EXTENSIÓN



UNIVERSIDAD DE ANTOFAGASTA ACREDITADA
NIVEL AVANZADO
ÁREAS:
• Vinculación con el Medio
• Gestión Institucional
• Docencia de Postgrado
• Investigación
HASTA 7 DE SEPTIEMBRE DE 2027



UNIVERSIDAD
SIMÓN BOLÍVAR

